



**Handballturnier Delve**  
**vom 18. - 20. Juli 2014**



## Amtlicher Teil

### Amtliche Bekanntmachungen für den Amtsbezirk Eider

#### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses des Amtes Kirchspielslandgemeinden Eider **am Montag, 14. Juli 2014, um 19:00 Uhr**  
Sitzungsort: Sitzungssaal Amtsgebäude Hennstedt, Kirchspielschreiber-Schmidt-Str. 1

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 5 vom 07.05.2014
3. Mitteilungen des Ausschussvorsitzenden
4. Einführung von IServ an allen Schulen des Amtes KLG Eider
5. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.07. bis 31.12.2013
6. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch den Haupt- und Finanzausschuss des Amtes voraussichtlich nicht öffentlich behandelt.
7. Grundstücksangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen  
gez. *Volker Lorenzen*  
**Vorsitzender**

#### FUNDSACHEN

In der Gemeinde Lunden, wurde ein schwarzes Trekkingrad mit roter Bereifung gefunden und im Bürgerbüro Lunden als Fundsache abgegeben. Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider, Dienststelle Lunden, (Tel. 04836/990-45 oder 990-46) geltend gemacht werden. In der Gemeinde Tellingstedt wurde ein Herrenfahrrad gefunden. Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider, Dienststelle Tellingstedt, Tel. 04836/990-44 oder 88 geltend gemacht werden.

#### Wohngeld und Ermäßigung Kindergartengebühren

In der Urlaubszeit vom 04.08.2014 bis 15.08.2014 ist das Büro in 25779 Hennstedt, Kirchspielschreiber - Schmidt- Str. 1 und in 25774 Lunden, Nordbahnhofstr. 7 nicht besetzt. Die Zweigstelle in 25782 Tellingstedt, Teichstr. 1 ist in dieser Zeit geöffnet. Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag 8.00 bis 12.00 Uhr  
Telefon: 04836 99042

#### Wohngeld und Ermäßigung Kindergartengebühren

In der Zeit vom **14.07.bis 01.08.2014** ist das Büro in 25782 Tellingstedt, Teichstraße 1 nicht besetzt. Die Zweigstellen in 25779 Hennstedt, Kirchspielschreiber - Schmidt- Str. 1 und in 25774 Lunden, Nordbahnhofstr. 7 ist in dieser Zeit geöffnet.  
Öffnungszeiten: Di 13.30 - 16.00 Uhr Hennstedt und  
Do 13.30 - 16.00 Uhr Lunden

Telefon: 04836 99043

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinden

### Gemeinde Dellstedt



www.dellstedt.de

#### Einladung

Zu der **am Mittwoch, 16. Juli 2014, um 19:30 Uhr**, in der Gaststätte ‚Zur Eiche‘ Dellstedt, Teichstr. 1 stattfindenden öffentlichen gemeinsamen Sitzung der Gemeindevertretung Dellstedt zusammen mit der Gemeindevertretung Tielenhemme lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Verpflichtung eines nachrückenden Gemeindevertreters
2. Einwohnerfragestunde
3. Beschaffung eines Tragkraftspritzenfahrzeugs TSF-W 7,49 to. für die Freiwillige Feuerwehr Dellstedt
4. Beratung und Beschlussfassung über Bezuschussung an Vereine in der Gemeinde Dellstedt
5. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen  
gez. *Klaus- Dieter Holm*  
**Bürgermeister**

### Gemeinde Norderheistedt

#### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Norderheistedt  
**am Mittwoch, 16. Juli 2014, um 20:00 Uhr**  
Sitzungsort: Gastwirtschaft „Zum Eichenhain“, Heider Str., Süderheistedt

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 5 vom 02.04.2014
3. Mitteilungen
4. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.09.2013 bis 31.12.2013
5. Neuabschluss eines Wegenutzungsvertrages Gas
6. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen  
gez. *Norbert Rohwedder*  
**Bürgermeister**

### Gemeinde Pahlen

#### Einladung

Zu der **am Donnerstag, 17. Juli 2014, um 19:00 Uhr**, in der Gaststätte Braun, Hauptstr. 8, 25794 Dörpling, stattfindenden öffentlichen Sitzung des Projektausschusses der Gemeinden Pahlen/Dörpling lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 3 vom 10.04.2014
3. Mitteilung des Ausschussvorsitzenden
4. Feuerwehrangelegenheiten
- 4.1 Stellplatz Feuerwehrfahrzeug
- 4.2 Beschaffung von Dieselpartikelfilter als Aufsteckfilter für die Fahrzeuge der Freiwilligen Feuerwehr Pahlen
5. Friedhofsangelegenheiten
6. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen  
gez. *Knut Clodius*  
**Ausschussvorsitzender**

## Gemeinde St. Annen



### Verpachtung von landwirtschaftlichen Flächen in der Gemeinde St. Annen

Die Gemeinde St. Annen bietet nachfolgende Grünlandfläche zum 01.01.2015 zur Verpachtung an:

Gemarkung Lehe, Flur 3, Flurstück 100 in einer Größe von 2,9985 ha

Wir bitten um Hergabe eines **Pachtangebotes bis zum 01.08.2014** an das Amt KLG Eider, z.Hd. Herrn Dethlefs, Kirchspielsschreiber-Schmidt-Str. 1, 25779 Hennstedt. Angebote von Landwirten der Gemeinde St. Annen werden bevorzugt berücksichtigt.

## Gemeinde Tellingstedt



### Einladung

Zu der **am Donnerstag, 17. Juli 2014, um 19:30 Uhr**, in der Gaststätte „Zur Traube, Hauptstr. 15, 25782 Tellingstedt, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Tellingstedt lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 8 über die Sitzung der Gemeindevertretung am 21.05.2014
3. Mitteilungen des Vorsitzenden und der Ausschussvorsitzenden
4. Auftragsvergabe für die erforderlichen Arbeiten seitens des Wasserverbandes Norderdithmarschen zur Einführung der Niederschlagswassergebühren
5. Auftragsvergabe an das Ingenieurbüro Gagatex zwecks Sanierung des Schwimmbades Tellingstedt
6. Auftragsvergabe zwecks Anschaffung von Tischen für die Freiwillige Feuerwehr Tellingstedt
7. Beratung und Beschlussfassung über einen Zuschuss seitens der Gemeinde Tellingstedt für die Arno Schmidt - Ausstellung
8. Beratung und Beschlussfassung für einen Zuschuss zur Erstellung eines Prospektes für die Gemeinde Tellingstedt
9. Beratung und Beschlussfassung über einen Antrag des Reit- und Fahrvereins zur Anschaffung von Geräten
10. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Helmut Meyer*

**Bürgermeister**

### Bürgermeistersprechstunde

Die nächste Sprechstunde des Bürgermeisters der Gemeinde Tellingstedt, Helmut Meyer, findet am 21. Juli 2014 in der Zeit von 16:00 Uhr bis 17:30 Uhr im Amtsgebäude in Tellingstedt statt. Bitte dazu den Hintereingang benutzen.

Jugendliche sind mit ihren Fragen und Anregungen ebenfalls herzlich willkommen.

## Gemeinde Tielenhemme

### Einladung

Zu der **am Mittwoch, 16. Juli 2014, um 19:30 Uhr**, in der Gaststätte „Zur Eiche“ Dellstedt, Teichstr. 1 stattfindenden öffentlichen gemeinsamen Sitzung der Gemeindevertretung Dellstedt zusammen mit der Gemeindevertretung Tielenhemme lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Beschaffung eines Tragkraftspritzenfahrzeugs TSF-W 7,49 to. für die Freiwillige Feuerwehr Dellstedt
3. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Hans Hermann de Freese*

**Bürgermeister**

## Gemeinde Welmbüttel

<http://welmbuettel.blogspot.com>

### Einladung

Zu der **am Dienstag, 22. Juli 2014, um 19:30 Uhr**, im „Dree-Dörper-Huus“, Bundesstr. 11 in Welmbüttel, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Welmbüttel lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr 4 vom 04.03.2014
3. Mitteilungen
4. 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Welmbüttel für das Gebiet „ehemaliges Munitionslager - nördlich Norderwohld, zwischen den Gemeinden Gaushorn und Westerborstel“  
hier: Entwurfs- und Auslegungsbeschluss
5. Sachstand zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 6 für das Gebiet „ehemaliges Munitionslager - nördlich Norderwohld, zwischen den Gemeinden Gaushorn und Westerborstel“
6. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.09.2013 bis 31.12.2013
7. Beschlussfassung über die analoge Anwendung der Dienstweisung des Amtes über die Stundung, die Niederschlagung und den Erlass von Forderungen
8. Beschlussfassung über die 1. Satzung zur Änderung der Satzung der Gemeinde Welmbüttel über die Erhebung einer Hundesteuer
9. Neuabschluss eines Wegenutzungsvertrages Gas
10. Wegeangelegenheiten
11. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich nicht öffentlich behandelt.
12. Grundstücksangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Karin Wrage*

**Bürgermeisterin**

**Der Sitzung vorgelagert findet um 19:00 Uhr eine Öffentlichkeitsbeteiligung statt. Ich bitte alle Gemeindemitglieder bereits zu diesem Zeitpunkt teilzunehmen.**

**Örtliche Bekanntmachung der Gemeinde Welmbüttel****Öffentlichkeitsbeteiligung und Beteiligung von Kindern und Jugendlichen zur****Aufstellung der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Welmbüttel für das Gebiet „ehemaliges Munitionslager - nördlich Norderwohld, zwischen den Gemeinden Gaushorn und Westerborstel“**

Die Gemeinde Welmbüttel beabsichtigt die Aufstellung der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Welmbüttel für das Gebiet „ehemaliges Munitionslager - nördlich Norderwohld, zwischen den Gemeinden Gaushorn und Westerborstel“ Gemäß § 3 Baugesetzbuch ist die Öffentlichkeit möglichst frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung zu unterrichten; ihnen ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung zu geben. Die Gemeinde Welmbüttel lädt daher alle an der Bauleitplanung Interessierten (hierzu zählen nicht nur Erwachsene sondern auch Kinder und Jugendliche) zu einer öffentlichen Versammlung am

**Dienstag, den 22. Juli 2014, um 19.00 Uhr**  
in das **Dörfergemeinschaftshaus „Dree-Dörper-Huus“**,  
**Bundesstraße 11, in 25782 Welmbüttel**  
ein.

Im Rahmen dieser Versammlung wird nach Darlegung der Ziele und Zwecke der Planvorstellungen der Gemeinde Welmbüttel jedermann Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben. Erste Planungsunterlagen können bei dieser Versammlung eingesehen werden. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass diese Bürgerbeteiligung nur einmal durchgeführt wird. Nach entsprechender Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung schließt sich dann das öffentliche Auslegungsverfahren an, in dem ebenfalls Anregungen von jedermann vorgebracht werden können.

Tellingstedt, 24.06.2014

Amt Kirchspielslandgemeinde Eider  
Der Amtsvorsteher  
Im Auftrag  
**Gez. Hans Maaßen**

Veröffentlicht im Info-Blatt des Amtes KLG Eider am 14.07.2014.

**Örtliche Bekanntmachung der Gemeinde Welmbüttel****Öffentlichkeitsbeteiligung und Beteiligung von Kindern und Jugendlichen zur****Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 6 der Gemeinde Welmbüttel für das Gebiet „ehemaliges Munitionslager - nördlich Norderwohld, zwischen den Gemeinden Gaushorn und Westerborstel“**

Die Gemeinde Welmbüttel beabsichtigt die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 6 der Gemeinde Welmbüttel für das Gebiet „ehemaliges Munitionslager - nördlich Norderwohld, zwischen den Gemeinden Gaushorn und Westerborstel“

Gemäß § 3 Baugesetzbuch ist die Öffentlichkeit möglichst frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung zu unterrichten; ihnen ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung zu geben. Die Gemeinde Welmbüttel lädt daher alle an der Bauleitplanung Interessierten (hierzu zählen nicht nur Erwachsene sondern auch Kinder und Jugendliche) zu einer öffentlichen Versammlung am

**Dienstag, den 22. Juli 2014, um 19.00 Uhr**  
in das **Dörfergemeinschaftshaus „Dree-Dörper-Huus“**,  
**Bundesstraße 11, in 25782 Welmbüttel**  
ein.

Im Rahmen dieser Versammlung wird nach Darlegung der Ziele und Zwecke der Planvorstellungen der Gemeinde Welmbüttel jedermann Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben. Erste Planungsunterlagen können bei dieser Versammlung eingesehen werden. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass

diese Bürgerbeteiligung nur einmal durchgeführt wird. Nach entsprechender Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung schließt sich dann das öffentliche Auslegungsverfahren an, in dem ebenfalls Anregungen von jedermann vorgebracht werden können.

Tellingstedt, 24.06.2014

Amt Kirchspielslandgemeinde Eider  
Der Amtsvorsteher  
Im Auftrag  
**Gez. Hans Maaßen**

Veröffentlicht im Info-Blatt des Amtes KLG Eider am 14.07.2014.

**Nichtamtlicher Teil**

**Amt Eider**



**Kirchenseite**

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hennstedt****Gottesdienste und Veranstaltungen im Juli**

SA 12.07.	19 Uhr Konzert mit Ebba Schirmacher-Berge-rad (Gesang) und Elena Vlassova (Klavier) in der Secundus-Kirche
SO 13.07.	18.30 Uhr Abendgottesdienst mit Abendmahl mit Pastor Cahnbley
MI 16.07.	19.00 Uhr Schwarzwaldreise-Infoabend im Gemeindehaus
SO 20.07.	10 Uhr Gottesdienst, Pastor Lorenzen
SO 27.07.	18.30 Uhr Abendgottesdienst, Prädikant Kai Tange

**Kirchengemeinde Hennstedt****Reiseangebot Schwarzwald und Elsass. Es sind noch einige Plätze frei!**

**Einladung zum Informationsabend am Mittwoch, dem 16. Juli, um 19 Uhr im Gemeindehaus Hennstedt.**

**Mehrtagesfahrt vom 10. bis 17. August 2014**

**Oberharmersbach liegt mitten im Schwarzwald.** Vom dortigen Hotel aus werden wir die Landschaft und viele schöne Städte und Ortschaften anfahren und erkunden. Auf dem Reiseprogramm steht Straßburg, Colmar, Freiburg, Baden-Baden u.a. Dabei tauchen wir in mittelalterliche Zeiten ein, genießen viele regionale Spezialitäten und haben Zeit auch für eigene Wege und Möglichkeiten. Wer sein Glück versuchen will, kann es in einer Spielbank tun. Wer einen guten Wein kosten möchte, dem kommt der Kaiserstuhl gerade recht. Wer Frankreich liebt, kann im Elsass sein Französisch testen. Eine Reise, bei der für jeden etwas dabei ist.

**Kosten: Doppelzimmer: 650 Euro Einzelzimmer 730 Euro.**  
**Anmeldungen bei Inge Ochsenknecht Tel.: 04836 8940**

**Konzerte**

**12. Juli 2014 um 19.00 Uhr**

**Ebba Schirmacher-Bergerad**  
**Elena Vlassova**

Klavier und Gesang  
Bach, Klassik, Operette  
Spende wird erbeten.

**21. August 2014 19.00 Uhr**

**Herbert Wegener**  
**Svenja Emonds**

Gitarre und Gesang  
mit Pausenimbiss gegen Spende

**Kleidersammlung für Bethel**

vom 25. - 30. August 2014  
durch die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hennstedt  
Abgabestelle: Hennstedt, Mittelstr.2 - Nordpastorat  
jeweils von 8.30 Uhr bis 18 Uhr.  
Was kann in die Kleidersammlung?  
Gut erhaltene Kleidung und Wäsche, Schuhe (bitte paarweise bündeln), Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten.  
Nicht in die Kleidersammlung gehören:  
Lumpen, nasse, stark verschmutzte oder stark beschädigte Kleidung und Wäsche, Textilreste, abgetragene Schuhe, Einzelschuhe, Gummistiefel, Skischuhe, Klein- und Elektrogeräte. Die v. Bodelschwingschen Stiftungen Bethel und die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hennstedt danken Ihnen für Ihre Unterstützung! Kleiderbeutel im Kirchenbüro erhältlich!

**Termine der Kirchengemeinde Pahlen vom 13.07. - 27.07.2014**

13.07.2014 9:30 Uhr **Gottesdienst mit Taufe, Pastor J. Denke**  
27.07.2014 9:30 Uhr **Gottesdienst, Pastor J. Denke**  
03.08.2014 9:30 Uhr **Dörpfsfest-Gottesdienst, Pastor J. Denke**

**Termine für Kinder**

montags 15:00 - **Kinderakkordeongruppe** unter der Leitung von Nicole Jessen  
16:00 Uhr  
mittwochs 15:00 - **Kinderakkordeongruppe** unter der Leitung von Nicole Jessen  
16:00 Uhr

**Termine für Frauen**

Juli und August montags 19:00 Uhr **Frauenfrühstück - Sommerpause Bastelkreis** im Gemeindehaus

**Termine für Senioren**

Juli 14.08.2014 14:00 Uhr **Club 60 - Sommerpause Club 60**

**Termine Canta Nova Jugendchor**

dienstags 17:30 - **Jugendchor** unter der Leitung von Gretel Rieck  
18:30 Uhr

**Termine Gospelchor**

**Chorprobe** im Gemeindehaus jeweils um 20:00 Uhr am 1., 3. und 5. **Donnerstag im Monat**

**Trauer Café**

20.07.2014 15:00 - **Trauer Café im Gemeindehaus**, mit Frau Ingrid Johannsen  
17:00 Uhr

*Es grüßt Sie ganz herzlich und wünscht Ihnen Gottes Segen.*

Ihr Pastor Jörg Denke

**Gottesdienste der Kirchengemeinde Tellingstedt**

**St. Martins-Kirche Tellingstedt**

**So., 13.07.**  
10.00 Uhr Gottesdienst ggf. mit Taufe Pastorin Wilms  
**So., 20.07.**  
10.00 Uhr Gottesdienst Pastorin Wilms  
**So., 27.07.**  
19.00 Uhr Meditativer Abendgottesdienst Pastor Denke  
**August**  
**So., 03.08.**  
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pastorin Rattay  
11.15 Uhr Taufgottesdienst Pastorin Rattay  
**So., 10.08.**  
10.00 Uhr Gottesdienst ggf. mit Taufen Pastorin Wilms  
**So., 17.08.**  
**09.30 Uhr** Volksfest-Gottesdienst in der Markthalle Pastor Denke  
**So., 24.08.**  
10.00 Uhr Gottesdienst Pastorin Wilms

**Friedenskirche Wrohm**

**August**  
**So., 31.08.**  
**18.00 Uhr (Schelrade)** **Waldgottesdienst im „Stern“** Pastor Denke + Wrohm-Ausschuss

**Amtsvolkshochschule**

**Volkshochschule Tellingstedt-Hennstedt e. V.**



Information und Anmeldungen übers Internet oder Telefon  
Tellingstedt 04838/70010, Hennstedt 04836/995448

Des neue Programm Herbst 2014 ist in Vorbereitung und mit Schulbeginn verfügbar. Die Geschäftsstelle bleibt in den Ferien geschlossen, Anmeldungen über Internet oder Anrufbeantworter werden bearbeitet.

**GUT INFORMIERT**  
durch die Heimat- und Bürgerzeitung



**Gemeinde Barkenholm**



www.barkenholm.de

**Verein zum Schutz der Landschaft, Kultur, Wohn- und Lebensqualität in und um Barkenholm e. V.**

**Dämmerungsfahrt auf der Eider**

Liebe Mitglieder und Gäste  
 Unser Naturerlebnisausflug hat sich aufgrund von Terminverschiebungen etwas gewandelt. Wir laden nun ein an unserer Dämmerungsfahrt auf der Eider teilzunehmen.



**Am Samstag 23. August** 19:00 Uhr treffen wir uns auf dem Parkplatz der Gaststätte „Jägerstuben“ um Fahrgemeinschaften zu bilden.

Um 19:30 Uhr beginnt dann unser Abend mit einem Eintopf im Gasthof Dührsen in Schwienhusen.

Von dort aus fahren wir gemeinsam zur Eider und starten unsere stimmungsvolle Abendtour mit „Eider Geschichten“.

Die Fahrt endet dann in der Dämmerung am beleuchteten Fähranleger Schwienhusen. Anmeldungen ab sofort bei Elke Trieglaff-Grabe 396

**Gemeinde Dellstedt**



www.dellstedt.de

**Wertvoller Förderverein**

Dellstedt Der Förderverein Dellstedt ist aus der Gemeinde nicht mehr wegzudenken. Seit seiner Gründung im Jahre 1998 erfolgte ein stetiger Aufwärtstrend. Jetzt zählt der junge Verein über einhundert Mitglieder. Dank der großzügigen Vergabe von Fördermitteln konnten die ortsansässigen Vereine und Verbände in den letzten Jahren viele ihrer Wunschprojekte in die Tat umsetzen. „Über 30.000 Euro haben wir insgesamt ausgeschüttet, und wir sind auch weiterhin in der Lage, auf schriftlichen Antrag weitere Gelder ausgeben zu können“, so die Botschaft des Vorsitzenden Horst Scharp während der Hauptversammlung. Die turnusgemäßen Wahlen gestalteten sich zügig, zumal sich alle betreffenden Vorstandsmitglieder erneut zur Wahl stellten. So die stellvertretende Vorsitzende Anja Scharp, die Schriftführerin Lindas Schubert und die Beisitzerin Sabine Wieck.

**Jörg Schütze**



**Gemeinde Delve**



www.delve.de

**Teilspernung der Süderstraße zum Handballturnier Delve vom 18. - 20.07.14**

**Um die Sicherheit unserer Gäste zu erhöhen, wird wie im Vorjahr**

**von Freitag, 18.07., 15 Uhr, bis Sonntag, 20.07., 18 Uhr** die „Süderstraße“ zwischen „Schulstraße“ und „Kleenbahndamm“ für den Durchgangsverkehr gesperrt (Anlieger frei). Die Umleitung erfolgt über „Schulstraße“ und „Schwienhusener Straße“. Das Organisationsteam des Handballturniers bedankt sich bei allen Dorfbewohnern vorab für das Verständnis und die Unterstützung.

**Matthias Retzlaff, TSV Delve**

**Handballturnier Delve 2014 vom 18.-20. Juli**



**Freitag, 18.07.14**

- ab 15 Uhr: Anreise der Mannschaften
- 19 Uhr: Spanferkelessen Gasthof Dührsen (Anmeldung notwendig)
- 22 Uhr: öffentliche Warm-up-Party im großen Festzelt

**Samstag, 19.07.14**

- 12 Uhr: Turnierbeginn, Vorrundenspiele
- 19 Uhr: Spanferkelessen Gasthof Dührsen (Anmeldung notwendig)
- 21 Uhr: öffentliche Handball-Party im großen Festzelt

**Sonntag, 20.07.14**

- 10 Uhr: Endrundenbeginn
- 15.40 Uhr: Finalspiele und Preisverteilung

Das Team des TSV Delve freut sich auf alle Spieler und Zuschauer.



Alle Helfer treffen sich zum Aufbauen für das Handballturnier - wie alle Jahre - täglich von Montag (14.07.) bis Donnerstag (17.07.) um 18 Uhr auf dem Sportplatz. Nach dem gemeinsamen Aufbau wird wie immer gemeinsam gegrillt. Der Abbau findet am Montag, den 21.07. ab 17 Uhr statt. Obwohl wir ein starkes Team sind, würden wir uns sehr über neue Freiwillige freuen.

**Matthias Retzlaff, TSV Delve**



In den Osterferien waren wir u.a. mit über 25 Kindern und ihren „Fahrern“ im FunCenter in Husum und hatten alle viel Spaß. Daran wollen wir anknüpfen und bieten auch für die Sommerferien Aktivitäten an und hoffen auf rege Beteiligung.

## Hier unser Sommerferienprogramm 2014:

**Am Mittwoch, dem 16. Juli 2014 planen wir eine Dämmerungsfahrt mit der Bargener Fähre.** Es soll ein Familienabend werden mit Grillen an der Badestelle. In ein oder zwei Touren (je nach Beteiligung) geht es ab 20.00 Uhr auf große Fahrt. Treffen schon ab 18.30 Uhr, um die nötigen Vorbereitungen zu treffen.

Anmeldung ab sofort bei Regine Retzlaff (04803/1558) oder Uwe Paulsen (04836/1871).

**Am Sonntag, dem 03. August 2014: Wattwandern mit Dierk Reimers.**

Treffen um 10.00 Uhr an der Delver Schule (hier kann es noch eine kleine Verschiebung geben). Wir fahren in Fahrgemeinschaften nach Büsumer Deichhausen. (Pro Person 5,- Euro, Kinder bis 10 Jahren nur in Begleitung)

Anmeldung bei Uwe Paulsen (04836/1871)

**Am Samstag, dem 23. August 2014, 18.00 Uhr in der Schule in Delve:**

**Fledermausnacht mit Sönke und Hauke Marx**

Es wird ein Film über heimische Fledermausarten im Medienraum gezeigt. In zwei Gruppen geht es anschließend mit Detektoren in Richtung Fledermaus- und Eulenturm aus Fledermaussuche. Am Ende der Veranstaltung wird am Lagerfeuer Stockbrot gebacken.

Anmeldung unter 04803/601930 bei Sönke Marx.

**Unsere Arbeitsgruppen suchen noch Mitstreiter!!**

**Bei Interesse bitte bei Uwe Paulsen melden**

**Telefon Nr. 04836 - 1871**

**Beste Grüße Uwe**



## Seniorenflug 2014

**Liebe Seniorinnen und Senioren,**

der diesjährige Seniorenausflug der Gemeinde Delve findet statt am **Donnerstag, 17. Juli 2014.**

Hierzu laden wir unsere Seniorinnen und Senioren der Geburtsjahrgänge 1950 (also ab 64 Jahre) und früher mit ihren/ auch jüngeren Ehe- oder Lebenspartnern sehr herzlich ein.

**Wir treffen uns zur Abfahrt um 12:30 Uhr**

am Ehrenmal in Schwienhusen (Gasthof Dührsen) und am Ehrenmal in Delve (ehemalige Meierei).

Für Diabetiker besteht die Möglichkeit, anstatt Kuchen, einen Brotteller zum Kaffee zu erhalten. Bitte bei der Anmeldung angeben.

Zum Abschluss unserer Seniorenfahrt werden wir, wie auch in den vergangenen Jahren, in einem Gasthof gemeinsam zu Abend essen.

Eine Kostenbeteiligung in Höhe von 15,- € pro Person werden wir nach Fahrtantritt in den Bussen einkassieren.

**Anmeldungen** nehmen Salon Möller, Telefon 203 und Bürgermeister Maaß, Telefon 1267 entgegen.

Wir freuen uns auf einen schönen und interessanten Nachmittag mit unseren Seniorinnen und Senioren!

*Peter Maaß*

**Bürgermeister**

**Gemeinde Hemme**



## Tag der offenen Tür der Freiwilligen Feuerwehr in Hemme

Wie alle zwei Jahre fand auch dieses Jahr, am 22.06.2014 der „Tag der offenen Tür“ der Freiwilligen Feuerwehr Hemme statt. Den Besuchern wurde neben den vielen Köstlichkeiten, noch so einiges mehr geboten. Für die Kinder gab es Kinderschminken, Seifenblasen machen und eine große Hüpfburg. Die Feuerwehrleute haben eine Technische Hilfeleistung am Auto vorgeführt, bei der eine „verletzte“ Person aus dem Fahrzeug befreit wurde. Dabei wurde das Dach des Autos entfernt und die Person dann mit einer Trage aus dem Auto gerettet. Jeder Besucher hatte die Möglichkeit sie die Fahrzeuge der Feuerwehren Hemme und Rehm-Flehde-Bargen aus der Nähe anzuschauen. Und auch alle Fragen zur Feuerwehr wurden gerne beantwortet. Jeder der ein wenig Lust auf ein kleines Glücksspiel hatte, konnte an der großen Tombola teilnehmen. Der Hauptpreis der Kinder war ein 30€ Gutschein nach Wahl und bei den Erwachsenen ein 150€ Gutschein nach Wahl. Die Feuerwehr Hemme hat ihre große Tombola einer Menge Sponsoren zu verdanken, bei denen Sie sich ganz herzlich bedanken möchte. Die Feuerwehr hofft auch in zwei Jahren wieder auf zahlreiche Besucher und freut sich schon jetzt darauf.

Melanie Witte





Rabea Sötje-Looff, 30.06.2014

## Königskinder von Hemme und Karolinenkoog

Hemme/Karolinenkoog (rsl). Die Gemeinden Hemme und Karolinenkoog luden ihre Kinder zu einem spielreichen Kindervogelschießen ein. 34 Kinder kamen zum Sportplatz nach Hemme, um an diesem Tag für die Kinder die diesjährigen Könige zu ermitteln. Dazu wurden Dosen umgeworfen, Erbsen zerschlagen und das Luftgewehr auf die Zielscheibe gehalten. Während eines Wolkenbruchs wurden die Spiele kurzerhand in das schützende Zelt verlegt. Der Umzug durch das geschmückte Dorf wurde dann von der Sonne und dem Musikzug Weddingstedt mit stimmungsvoller Musik begleitet. Die Geldsammler kamen im Vorwege reich bestückt von den Einwohnern zurück und konnten somit für jedes Kind einen tollen Spielzeugpreis kaufen. Glänzende Kinderaugen nach der Preisverleihung waren die Belohnung. Im Anschluss schallte aus den Boxen fetzige Diskomusik, die Tanzfläche auf dem Sportplatz war für die Könige und alle anderen zum Tanzen freigegeben. Die Königswürde erzielten: Lenna Hagge, Maddox Pazoki, Folke Holst, Alexander Eriksson, Shantia Pazoki und Dominic Eriksson. Über mithilfe Hände im nächsten Jahr würde das Organisationsteam sich sehr freuen, bitte melden unter 04882/6060123 bei Dirk Holst.



Foto: Dirk Holst

v.l.: Shantia Pazoki, Dominic Eriksson, Alexander Eriksson, Folke Holst.  
Vorne: Maddox Pazoki und Lenna Hagge.

**Gemeinde Hennstedt**



www.hennstedt-Dithmarschen.de

## Chorgemeinschaft Hennstedt

Am Dienstag, den 17.06.2014 um 14 Uhr startete die Chorgemeinschaft aus Hennstedt mit 20 Personen ihre Fahrradtour vom Gemeindehaus in Hennstedt. Die Fahrt ging auf direktem Weg nach Wiemerstedt zu Helga Peters. Die Überraschung war sehr groß, denn dort gab es Kaffee und Kuchen, Helga lud uns ein. Im Gartenhäuschen und auf der Terrasse ließen wir es uns bei strahlendem Sonnenschein gut schmecken. Vielen Dank liebe Helga, die Überraschung war Dir gelungen. Danach ging es weiter Richtung Hägen, Linden, Brandmoor und über den Golfplatz nach Glüsing zu Ulla und Volker Witt. Dort kamen noch ein paar Männer von den Chorfrauen hinzu und es wurde eine gemütliche Runde zum Abendessen. Diese Tour hatten Telsche Boye und Ingrid Lorenzen ausgearbeitet. Vielen Dank den Beiden. Satt, lustig und zufrieden traten wir nach dem Essen die Heimfahrt an. Es war ein schöner Nachmittag.  
Am Donnerstag, den 19.06.2014, fuhr die Chorgemeinschaft Hennstedt mit aktiven, passiven und Gästen zu einem Halbtagesausflug nach Meldorf zur „Stiftung Mensch“.



Um 10.45 Uhr ging es ab Hennstedt los. In Meldorf angekommen besuchten wir zuerst die Strandkorbmanufaktur. In dieser Manufaktur werden Strandkörbe, Vogelhäuser, Insektenhotels, Bänke und Tische für den Garten angefertigt. Danach ging es weiter zur Töpferei, Weberei, Landesmuseum und zur Kaffeetafel in die neue Holländerei. Ein Stück Torte, ein Stück Blechkuchen, belegtes Brot und Kaffee satt erwarteten uns dort. Eine Stärkung tat uns nun auch richtig gut.



Zu guter Letzt konnte, wer mochte, noch in das Landwirtschaftsmuseum, den Bauerngarten und das alte Bauernhaus reinschauen. Um 17 Uhr traten wir die Heimfahrt an. Nun hat die Chorgemeinschaft Sommerferien bis einschließlich 19. August 2014.

Es grüßen ganz herzlich Karin Schultz und Werner Rief.







## Halbtagesfahrt nach Kappeln und Arnis

Mit dem Reisedienst Breiholz haben die Mitglieder und Gäste des Sozialverbandes aus Hennstedt eine Halbtagesfahrt nach Kappeln und Arnis am Samstag, den 21. Juni 2014, unternommen.

Die Busfahrt führte über Erfde und Kropp nach Schleswig. Dort stieg eine Reiseleiterin zu. Es ging entlang der Schlei über Lindaunis, Ketelsby, Karschau und Grödersby, auf den Spuren des Landarztes, nach Arnis.

Die Reiseleiterin erzählte während der Fahrt viel Wissenswertes über Land und Leute. In Arnis war der Aufenthalt nur kurz und die Fahrt ging dann auch gleich weiter nach Kappeln. Dort hat sich die Reisegesellschaft in der Gaststätte „Aurora“ bei einer gemütlichen Kaffeetafel mit Torte, Kuchen und Kaffee satt gestärkt. Nach der Kaffeepause wurde die Fahrt dann nach Maasholm fortgesetzt. Da sich dort eine große Regenwolke festgesetzt hatte, musste die Reisegesellschaft leider auf den Rundgang durch den schönen Ort verzichten und bedauerlicher Weise wurde nun gleich die Rückreise, über Schleswig, wo die Reiseleiterin wieder abgesetzt wurde, angetreten.

Die Fortsetzung der Fahrt führte dann nach Sankt Annen, wo die Ausflügler zum Abendessen im Landhaus Sankt Annen erwartet wurden. Nach dem Abendessen wurde dann das letzte Stück der Heimreise angetreten. Gegen 19:45 Uhr war Hennstedt erreicht und ein schöner Tag, wenn auch mit kleinen Schönheitsfehlern, ging zu ende. (CSP)



## Schatzsuche unter Wasser

### -Kinderfest im Hennstedter Schwimmbad-

Hennstedt Wer möchte nicht gern übers Wasser laufen können oder einen Schatz finden? Am Sonntag, dem 13. Juli dürfen sich alle Kinder diesen Wunsch erfüllen.

Und noch viel mehr gibt es zu erleben und auszuprobieren. Denn der Gewerbeverein Altes Amt Hennstedt lädt von 14 bis 17 Uhr zum Kinderfest in das Schwimmbad Hennstedt ein.

„Der Eintritt ist selbstverständlich frei, auch die Teilnahme an allen Spielen ist kostenlos“, sagt die Vorsitzende des Gewerbevereins, Heike Eggers. Neben vertrauten und beliebten Spielangeboten wie Kühe melken, Entenangeln und Scheibenparcours, haben sich die Organisatoren auch Neues ausgedacht. Für die ganz kleinen Besucher gibt es ein Wichelhaus zum Klettern und Hüpfen. Ferner wartet eine Negerkussmaschine auf Nachkatzen, und Lydia Paciepuj verziert die Kindergesichter mit farbenfrohen Motiven. Viel Spaß und gute Laune verspricht der Clown mit seinen lustigen Einlagen. Ein guter Gleichgewichtssinn ist hilfreich beim Versuch, sich innerhalb eines großen Wasserballs im Schwimmbecken vorwärts zu bewegen. Schnelligkeit, Geschick und Glück sind gefragt beim Schatztauchen unter Wasser. Wer sich von seinem ausrangierten Spielzeug trennen möchte, sollte die Gelegenheit nutzen und sich am Kinderflohmarkt beim Schwimmbadfest beteiligen. Anmeldungen nimmt ab sofort Wilfried Jaster, Telefon 015234525641 entgegen. „Alle Kinder, auch Urlaubsgäste sind herzlich willkommen. Das Mitmachen lohnt sich, für alle gibt es einen schönen Preis“, verspricht Petra Schallhorn.

**Jörg Schütze**



## Ferienprogramm2014/Gemeinde Hennstedt

Am Mittwoch, den 30. Juli 2014 veranstaltet der „Förderverein Kindergarten Lummerland“ einen Spielenachmittag auf dem Mini - Olymp in der Zeit von 14.00 - 17.00 Uhr. Hierzu sind alle Kindergartenkinder und Kinder im Alter von 2 bis zu dem vollendeten 6. Lebensjahr herzlich eingeladen.

## Ferienprogramm 2014 der Gemeinde Hennstedt

DRK OV Hennstedt - Fahrt zum Tierpark Hagenbeck  
Die Fahrt startet am: 06.08.2014 um: 08:30 Uhr  
ab Hennstedt, Marktplatz  
Kosten: Kinder 10,-EUR  
Erwachsene 25,-EUR

Kinder unter 10 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen.  
Kinder von 10 bis 16 Jahren ohne Begleitung.  
Im Preis enthalten sind die Busfahrt und der Eintritt für Hagenbecks Tierpark mit Tropenaquarium.  
Um ca. 18 Uhr werden wir wieder in Hennstedt eintreffen.  
Anmeldungen nimmt Frau Wahle entgegen.  
Beim Anmelden, sind die Kosten für die Fahrt zu zahlen.

## Seniorenfahrt 2014

Moin, Moin, liebe Seniorinnen und Senioren!

Wie in jedem Jahr möchte der Sozial- und Gesundheitsausschuss der Gemeinde Hennstedt Sie zu unserer Seniorenfahrt

2014 herzlich einladen. Los geht es **am Donnerstag, 04. September 2014**

Abfahrt ist um 12:30 Uhr auf dem Marktplatz Hennstedt.



In diesem Jahr fahren wir mit zwei Bussen Richtung Husum/Viöl. Jeder Bus wird durch eine/n Reiseleiter/ in begleitet und wir können uns auf einen interessanten Nachmittag freuen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Es gibt Kaffee und Kuchen (bzw.

Brot) in der Friedensburg. Ein gemeinsames Abendessen ist im Dithmarscher Hof in Kleve geplant. Für die Fahrt erlauben wir uns einen Unkostenbeitrag von 7,50 EUR zu erheben, der im Bus eingesammelt wird. Mitfahren können alle, die sich im 70. Lebensjahr befinden (Begleitpersonen dürfen auch jünger sein). Anmeldungen für die Fahrt werden im Amt unter der Tel. 04836-9900 **bis zum 18. Aug. 2014** entgegengenommen. Bitte teilen Sie uns bei der Anmeldung mit, ob Sie Diabetiker sind und zum Kaffee Brot wünschen.

Auf eine schöne Fahrt bei tollem Wetter freut sich der Sozial- und Gesundheitsausschuss.

Georg Hentscher  
Vorsitzender des Sozial- und Gesundheitsausschuss  
der Gemeinde Hennstedt



## Landfrauenverein Hennstedt und Emgebung e. V.

### Landfrauen feiern mit Heike Götz

Mit einem Festakt, am Gründungstag (23. Juni), begingen über 180 Mitglieder ihr 60jähriges Vereinsjubiläum. Viele Gäste waren zu diesem besonderen Ereignis geladen. Festrednerin des Nachmittages war Heike Götz, radelnde Moderatorin der beliebten Fernsehsendung „Landpartie“.



Foto: Heike Götz

Mit einem riesigen Applaus begrüßten die Landfrauen Heike Götz. Die Moderatorin berichtete in ihrem Festvortrag „Unterwegs mit Heike Götz“ über ihre Arbeit beim Fernsehen, bzw. der Aufzeichnung der Sendung Landpartie. „Für eine 90minütige Sendung benötigen wir 10 Drehtage“, berichtet Heike Götz von ihrer Arbeit.

Im März 1999 wurde die erste Sendung im Harz aufgezeichnet, damals war die Moderatorin noch ohne Fahrrad unterwegs. Im September 1999 wurde eine Sendung über die Vorpommersche Boddenlandschaft gedreht. Der Aufnahmeleiter fuhr mit seinem Fahrrad umher um die besten Kameraeinstellungen zu erkunden. Heike Götz sollte sich zum

anmoderieren einfach in die Landschaft stellen, doch das war ihr zu läppisch und sie bat um das Rad. Allen gefiel es wie sie durch die schöne norddeutsche Landschaft radelte, besonders den Zuschauern. Seitdem fährt sie mit einem roten Fahrrad quer durch das Sendegebiet des NDR und manchmal auch in angrenzende Regionen. Ihr Markenzeichen ist in Wirklichkeit nur eine Requisite und dient als Stilmittel für Überleitungen, verriet die Radlerin.

Viel hat die Moderatorin schon gesehen, erzählt sie, aber immer wieder entdeckt und erlebt sie Neues, Schönes und Überraschendes. Sie berichtet u. a. von ihrem ersten Treffen mit Hubert Nickels im Kohlosseum in Wesselburen. Wie sie gemeinsam mit ihm Heikes Krautsalat kreierte und was sie vom Kraut-Shampoo auf der Basis von Bio-Weißkohlsaft hält. Ihre Erlebnisse untermalt sie mit eingespielten Bildern auf denen fast immer auch Wasser zu sehen ist. „Die Nähe zum Wasser ist mir wichtig“, erzählt Heike Götz, „das liegt wohl daran, dass ich im Vorpommerschen Grimmen, nahe der Ostsee, groß geworden ist. Meine schönsten Kindheitserinnerungen sind die Ferien am Meer, auf dem Darß, die langen Strandtage mit Familie und Freunden, mit Strandspielsachen und Kartoffelsalat.“ Heute lebt sie gemeinsam mit ihrem Mann in Hamburg. In ihrer Freizeit unternimmt sie gerne „richtige“ Fahrradtouren mit Freunden oder Ehemann. Die schönsten hat sie in ihrem Buch „Radtouren zwischen den Meeren“ zusammengefasst. Sie beschreibt nicht nur schöne Radrundwege, sondern weist auch auf besondere Ziele in der Nähe hin, z. B. auf Hofläden und Cafés. Die leckersten Rezepte aus der Sendereihe Landpartie hat Götz in ihrem Buch „Landpartie - die besten Rezepte aus dem Norden“ zusammengefasst. Zuletzt stellte sie ihr Buch „Meine Landpartie - Heike Götz trifft inspirierende Menschen“ vor. Die Bücher konnten die Landfrauen, mit einer persönlichen Widmung der Autorin, vor Ort erwerben.

Gerne hätten wir Heike Götz noch länger zugehört, doch das Festprogramm versprach weitere Höhepunkte. Die Landfrauen sahen die Eisshow „Donna und die Blitze“, hörten Grußworte einiger Ehrengäste, lauschten dem Rückblick „60 Jahre Land-Frauen-Arbeit“ von Telse Köster und Ilona Hargens, verfolgten die Talkrunde mit Inge Soltau und ihren Gästen: Ina Dencker, Ellen Groth-Heesch, Kerstin Jebe und Uta Lamp, erfreuten sich an den Darbietungen der Grundschul Kinder der Eiderlandschule und ihrer Lehrerin Brigitte Maas und lauschten den Begrüßungs- und Schlussworten von Christa Hinrichs und Brunhilde Groth.



li. Brunhilde Groth (3. Vorsitzende), re. Christa Hinrichs (1. Vorsitzende)

Mittwoch, 30. Juli

**„Landpartie -Drei Frauengärten“ Gartentour**

Gartenführerin Kathrin Kock besucht mit uns drei unterschiedliche Gartenanlagen mit reizvollen Einblicken und bezaubernden Ausblicken. Die Fahrt kostet incl. Kaffeetrinken 39,- EUR.

**Abfahrt:** 12.00 Uhr ab Marktplatz Hennstedt**Anmeldung** bis 22. Juli bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 / 1312

Mittwoch, 13. August

**Wildpark Eekholt - Drei-Generationen-Tour**

Unsere beliebte Familientour führt in diesem Jahr in die Naturerlebnisstätte Wildpark Eekholt in den Segeberger Forst. Für das leibliche Wohl sorgen Brunhilde Groth und Anke Borchard. Kosten für Verpflegung, Fahrt, Eintritt und Führung betragen pro Person ca. 30 EUR.

**Abfahrt:** 9:00 Uhr ab Marktplatz Hennstedt**Anmeldung** bis 10. August bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 / 1312

Das aktuelle Landfrauenprogramm, sowie zahlreiche Berichte und Bilder unserer vielen Aktivitäten findet Ihr unter [www.landfrauen-hennstedt.de](http://www.landfrauen-hennstedt.de)

Susanne Rettenberger

**Gemeinde Hollingstedt**[www.hollingstedt.de](http://www.hollingstedt.de)

## Wir laden zum Dorffest der Gemeinde Hollingstedt

**am 25. und 26. Juli 2014 herzlich ein.**

**Freitag, am 25. Juli 2014**

Spielbeginn 14:00 Uhr für Kinder ab 5 bis 14 Jahren. Teilnahmeberechtigt sind nur ortsansässige Kinder, Gastkinder können außer Konkurrenz teilnehmen.

Gastkinder bitte anmelden bei Helmi Rau, Tel.-Nr. 04836 1760 bis zum 19. Juli 2014.

Es gibt wie gewohnt Kaffee und Kuchen für jedermann.

Wer hierzu Kuchen stiften möchte, melde sich bitte bei Helmi Rau, Tel. 04836 1760.

Die Spiele finden im Gemeinschaftshaus am Mühlenweg statt. Nach Beendigung der Kinderspiele ab 18:00 Uhr Luftgewehrschießenschießen und ab 19:00 Uhr zusätzlich Glücksspiele für Männer sowie Frauen ab 15 Jahren. Man wetteifert um tolle Gewinne und je Pokal. Bis 21:30 Uhr müssen die Glücksspiele durchgeführt sein.

**Teilnehmen können:**

1. Alle Einwohner der Gemeinde Hollingstedt (1. und 2. Wohnsitz)
2. sowie alle Gäste

Die Königswürde können nur die Hollingstedter Einwohner mit 1. Wohnsitz erringen. Die Preisverteilung erfolgt jedoch nach erzielter Punktzahl.

Gleichfalls findet ab 18:00 Uhr für jedermann ein Luftgewehrschießen um Gewinne statt. Mindestalter 15 Jahre.

**Sonnabend, den 26. Juli 2014**

Ab 12:30 Uhr großer Festumzug aller Einwohner unseres Dorfes sowie Gäste.

Antreten an der „Neuen Verschönerung“. Es spielt der Musikzug der Freiwilligen Delve.

Für Kinder sind Bügel und Blumenstöcke erwünscht. Ab ca. 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr Familiennachmittag im Gemeinschaftshaus. Bei dieser Gelegenheit wird Kaffee und Kuchen zum Verzehr angeboten.

Ab 20:00 Uhr großer Festball mit Preisverleihung in der Gaststätte Hansen in Delve. Musik mit Disco Peter Schnitt. Wir würden und freuen, viele Gäste begrüßen zu können.

Für die Rückfahrt von Delve nach Hollingstedt steht ab 1:00 Uhr der Fahrdienst bereit.

Zur Ausschmückung des Dorfes mit Girlanden, bitten wir um Teilnahme am Mittwoch, dem 23. Juli 2014 um 19:00 Uhr.

Treffpunkt „Neue Verschönerung“

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger zum Anlass unseres Dorffestes, unser Dorf mit Fähnchen und Girlanden zu schmücken.

**Es lädt ein  
das Festkomitee**

**Gemeinde Kleve**[www.kleve-dithmarschen.de](http://www.kleve-dithmarschen.de)

**Babybörse & Flohmarkt**  
Gastwirtschaft  
Dithmarscher Hof  
in Kleve

Sonntag  
den  
28. 09  
2014

11<sup>00</sup> Uhr  
bis  
17<sup>00</sup> Uhr

Statt  
Stand-  
gebühren  
lieber einen  
Kuchen

Was wird angeboten:

- Kleidung für Jungen u. Mädchen
- Babyausstattung
- Spielzeug & Bücher
- Deko & Elektroartikel
- Haushaltsartikel u.v.m

Jeder kann mitmachen! ♂  
Anmeldungen u. Infos 04836-2152558  
Der Erlös vom Kuchenverkauf  
geht an den Klever Kindergarten! ♀

Für das  
leibliche Wohl  
ist gesorgt

**Gemeinde Krempel**

Rabea Sötje-Looft, 12.06.2014

## „Einmal Vorstandarbeit, immer Vorstandsarbeit“ - Irmgard Fleig aus Krempel ist Kreis- LandFrauen-Verbandsvorsitzende von Dithmarschen.

Krempel (rs!). Irmgard Fleig war schon immer gerne ehrenamtlich tätig, ob im Kindergarten, in der Schule oder im Schullehrerbeirat, dann die zehnjährige Tätigkeit als Ernährungsberaterin. Vor 31 Jahren zog Irmgard Fleig wegen der Arbeit ihres Mannes im Westküstenklinikum Heide von der Eifel nach Krempel. Im Gepäck ihre ersten zwei Kinder, der dritte Sohn wurde sieben Jahre später geboren. Kaum in Krempel angekommen, wurde zusammen mit weiteren Müttern das dörfliche Kinder-vogelschießen aus der Taufe gehoben. Die gelernte Kinderkranken- und OP-Schwester mag es gerne turbulent, neben Familie, Haus und Hund berät Irmgard Fleig stundenweise bei der Wahl einer Festtagsgarderobe in einem Modehaus in Tel-



lingstedt. Zusammen mit einer Freundin trat sie vor drei Jahren dem LandFrauenverein Lunden bei. Sie wollten Reisen, Vorträge hören und die Geselligkeit genießen. Sie wurden gewarnt, der LandFrauenverein wäre häufig eine Cliquenwirtschaft. Irmgard Fleig dachte, da sie ja keine Landwirtschaft hat, ist sie dort nicht richtig. „Alles Vorurteile“, sagt Fleig. „Cliquen gibt es natürlich, das ist normal. Ich kann es nur verändern, wenn ich mitmache und nicht nur rede“, weiß sie aus Erfahrung. Auch die Altersstruktur ändert sich nur, wenn junge Frauen eintreten. Schnell wurde die 60-Jährige zur Beisitzerin. Zudem erfuhr sie, dass der Posten der Vorsitzende des Kreis-LandFrauen-Verbandes frei wurde, worauf Fleig sich motiviert bewarb. Dann die Nachricht: „Die Bewerbungsfrist sei abgelaufen!“ Doch auch eine außerordentliche Mitgliederversammlung aller Vorsitzende der Ortsvereine, brachte keine Kreisvorsitzende hervor und so kamen sie auf die Krempelerin zurück. Mit ein wenig Missmut nahm sie den Posten an, allerdings mit der Forderung, dass der Vorstand mit zwei stellvertretenden Vorsitzenden bei Zeiten wieder aufgefüllt wird. „Ich hatte ganz schön Angst, aber die Zusammenarbeit mit dem verbliebenen Vorstand ist sehr schön.“ Ohne Einarbeitung wühlte sich die neue Vorsitzende von 19 Ortsvereinen und knapp 3800 Mitgliedern in Dithmarschen durch die Aktenberge, immer mit dem Rückhalt des Landesverbandes. Mittlerweile ist sie mit der Arbeit und den Ortsvorsitzenden im Einklang. In der Zukunft möchte Fleig die Landjugend in den Fokus nehmen und der Aussage „Wir sind noch zu jung“, entgegenwirken. Zum Ziel hat die Landfrau sich die erfolgreiche und harmonische LandFrauenarbeit in Dithmarschen gesetzt, denn die Landfrauen stehen für alle Frauen im ländlichen Bereich. Die LandFrauenvereine bieten, oft in Zusammenarbeit mit der Landwirtschaftskammer und dem Landesverband, Vorträge, Seminare, Weiterbildungen und Reisen. Zudem sind der Kontakt, die Geselligkeit und der Austausch im ländlichen Bereich sehr wichtig. Besonders freut sich die zweifache Großmutter auf den Kreis-LandFrauen-Tag 2014 in Wesselburen. Die Vorsitzende freut sich auf viele Frauen, „Es ist ein Tag für die Frauen“, fügt sie hinzu. Der Förderverein des Landesverbandes bezuschusst den Kreis-LandFrauentag durch eine großzügige Spende. Die nächste Herausforderung gilt dem LandFrauentag 2016 in der Holstenhalle in Neumünster. Organisierend kann Fleig den großen Tag, an dem an die 2000 Frauen samt Prominenz teilnehmen, mit vorbereiten. Dort wird der Kreis Dithmarschen präsentiert. „Doch erst einmal wird meine zweite Hüfte operiert und zu den Kohltagen in September bin ich wieder da“, erzählt die Kämpferin.



Irmgard Fleig an ihrem Arbeitsplatz

Am Mittwoch den 09.07. ab 17 Uhr findet in der Halle neben dem Kohlosseum in der Bahnhofstrasse 22 in 25746 Wesselburen der Kreis-LandFrauen-Tag 2014 statt. Auf dem Programm ist die Besichtigung des Kohlosseums, LandFrauenstände, Begrüßung und Ehrungen durch die Kreisvorsitzende Irmgard Fleig, Buffet, Musik Stiftungschor „Fliekemas“ der Stiftung Mensch Meldorf, Vortrag Maike Carls, Diplompsychologin, Reepsholt mit dem Thema „Sicheres Auftreten, bei völliger Ahnungslosigkeit“. Der Eintritt kostet 22 EUR. Informationen unter: [www.kreis-landfrauenverband-dithmarschen.de](http://www.kreis-landfrauenverband-dithmarschen.de)

Rabea Sötje-Looff, 23.06.2014

## Krempels Hofstaat der Kleinen

### Kindervogelschießen bringt neue Könige hervor.

Krempel (rs). Es waren 52 Kinder zum Haus des Gastes in Krempel gekommen, um mit gezielter Wurfkraft oder ein Quäntchen Glück die Königswürde zu erzielen. Die Kinder im Alter von drei bis 15 Jahren wurden in vier Altersgruppen aufgeteilt, sie gingen mit ihren Gruppenleiterinnen von Spielstation zu Spielstation um Punkte zu holen. Dabei galt es, Mithilfe eines Schwammes Wasser in den gegenüberliegende Behälter zu trichtern, Märchenfiguren umzuwerfen, auf Eierpappen die Farben zu treffen, beim Murmellabyrinth die richtige Richtung einzuschlagen und das gute Glücksrad zu drehen, zum einen um Spaß zu haben und zum anderen um die nötigen Punkte zu erzielen. Die Erwachsenen Besucher erfreuten sich an der Versorgung mit Essen und Trinken und eiferten fieberhaft mit ihren Kindern. Nach dem Auszählen der Punkte durch die Gruppenleiter standen sie fest. Die Königspaare von Krempel. Gruppe I: Mara Johanna Lütje und Tjark Berger. Gruppe II: Eni Wermke und Leven Witt. Gruppe III: Emilia Lindemann und Jan Henrik Niemann. Gruppe IV: Michaela Borchardt und Kevin Broders. Nach einer kurzen Mittagspause, gab der Lunderer Posaunenchor ein Platzkonzert mit den Majestäten in erster Reihe. Auch Bürgermeister Ronald Petersen gratulierte in seiner fröhlichen Ansprache den, mit wunderschön gebastelten Kronen geschmückten, Königskindern. Ungeduldig liefen im Anschluss die Kinder an die Gabentische, die Preise konnten von den Geldspenden der Einwohner gekauft werden. Strahlend kam jedes Kind mit einem tollen Spielzeug oder Gutscheine zur Tanzfläche. Die Eltern durften auf die Preise aufpassen, während die Kinder zur Diskomusik von DJ SP Musikservice tanzten. Fetzig Sommer und WM-Hits, Bonbonregen und WM-Preise vom DJ sorgten für eine volle Tanzfläche. Parallel dazu konnten die Erwachsenen sich gemütlich bei Kaffee und Kuchen zur Seite setzen. Viele Sachspenden aus der Geschäftswelt sorgten für einen großen Tombola-Tisch. Ein spannendes Losnummerziehen machte viele Gewinner glücklich. Nach einem gelungenen Tag für die Kinder, ging das Organisationsteam zufrieden, etwas müde, nach Hause um Deutschland zum WM-Finale zu verhelpfen.



Kindervogelschießen in Krempel



Krempels Hofstaat v.l.hinten: Kevin Borders und Michaela Borchardt. Mitte v.l.: Emilia Lindemann und Jan Henrik Niemann. Vorne v.l.: Eni Wermke und Leven Witt, Tjark Berger und Mara Johanna Lütje.

Gemeinde Linden



**50 Jahre**  
Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Linden

**Festkonzert**  
am Freitag, den 18. Juli 2014,  
um 19.00 Uhr in der Lindenhalle

**Festball**  
am Samstag, den 19. Juli 2014,  
um 20.00 Uhr in der Lindenhalle

Ticket-Vorverkauf bei:  
• Blumenstube Heike Eggers  
• Top Kauf Eggers  
• Lindenhof Mulus 6,- €  
Abendkasse 7,- €

**Platzkonzert**  
am Samstag, den 19. Juli 2014,  
Beginn 10.30 Uhr  
Sportplatz Linden bei der Lindenhalle

Mit freundlicher Unterstützung von:

Linden/Holstein  
-Gemeinde Europas-  
Der Bürgermeister

## Ehrenmal Linden

Die Gedenksteine auf unserem Ehrenmal müssen neu beschriftet und gesäubert werden. Hierfür benötigen wir noch finanzielle Unterstützung. Ein Buchstabe kostet 10 EUR.

Wer sich beteiligen möchte hat die Möglichkeit auf das Konto IBAN: DE32 2185 2310 0002 0000 40 zugunsten Gemeinde Linden „Ehrenmal“ zu spenden. Bitte unterstützt unser Vorhaben. Spendenquittungen werden ausgestellt. Vielen Dank für die Unterstützung.

Mit freundlichen Grüßen  
**Jens Uwe Franck**  
2154625

LINDEN/HOLSTEIN  
- GEMEINDE EUROPAS -

**Hallensperrung**

In der Zeit vom 05. Juli bis 31. Juli  
ist unsere Lindenhalle gesperrt.  
Ich bitte um Beachtung.

Es grüßt freundlich  
Jens Uwe Franck  
Bürgermeister  
2154625

## 50 Jahre Feuerwehr-Musikzug Linden

### Das dynamische Feuerwehrorchester begeht gemeinsam mit Freunden und Gästen eine Jubiläums-Festwoche

Musik hat in Linden schon von je her eine Rolle gespielt. Immerhin war es von Beginn des vergangenen Jahrhunderts an dreimal zur Gründung einer Musikkapelle gekommen, wobei die Initiative, zwei Mal von Gastwirt Fritz Wunderlich, wegen seiner bemerkenswerten Ähnlichkeit mit dem Feldmarschall und späteren Reichspräsidenten „Hindenburg“ genannt, ausgegangen ist. Diese Musik-Kapellen, gegründet in der Kaiserzeit um 1907, in der Weimarer Republik und in den Vierziger Jahren, nach dem Zweiten Weltkrieg, hatten allerdings, warum auch immer, nie sehr lange Bestand gehabt. 1964 schließlich machte der damalige Wehrführer Willi Claußen, gemeinsam mit dem Gastwirt Willi Winter und dem Musiker Rudi Gräfe einen vierten Anlauf, und gründeten das jetzige „Geburtstagskindes“. Es ging alles recht schnell vonstatten. Im Juni 1964 wurden „an einem großen, runden Tisch“ im heutigen Lindenhof die Instrumente verteilt. Daran erinnert sich Gründungsmitglied Max Uwe Thomsen noch gut. Insgesamt 16 Männer hatten sich eingefunden. Rudi Gräfe verteilte nach seinen eigenen Vorstellungen, die Instrumente. Weil Uwe (Bäcker) Thomsen beispielsweise „so einen schönen Mund“ hatte, bekam er eine Trompete. Günter Hansen, erhielt zunächst eine Klarinette. Er wechselte später zur Tuba. Bei den Instrumenten handelte es sich um alte Exemplare, die aus Beständen der Vierziger Jahre stammten. Rudi Gräfe wusste stets, wo was zu bekommen war und Willi Claußen musste sich darum kümmern, dass es herankam. Am 24. September 1964 fand die Gründungsversammlung in Winters Gastwirtschaft (heute Lindenhof) statt. Als Startkapital hatte man bereits 1.264,50 DM gesammelt. Das Orchester formierte sich schnell und es traten auch junge Männer bei. Es wurde wöchentlich geübt, und der erste Auftritt fand anlässlich des Feuerwehrfestes 1965 in Linden statt, unter anderem mit den Märschen „Alter Jäger“ und dem Gammeljägermarsch. Rudi Gräfe verfolgte sein Ziel, dass die Kapelle dieses Mal bestehen bleiben sollte, konsequent. Bei der Ausbildung wie auch bei den Auftritten stand ihm Helmut Heinze, ebenfalls Berufsmusiker zur Seite. Er beherrschte einige Instrumente. Beide brachten sie den Männern im wahrsten Sinne des Wortes die Töne bei. Das Repertoire wuchs, und die Auftritte mehrten sich, wie etwa beim Ringreiten in Süderholm, dem Vogelschießen in Linden oder in Linden bei Wolfenbüttel. An eine Begebenheit, 1965 in Hennstedt, erinnert sich Willi Claußen. Anlässlich des Großen Zapfenstreiches für die Verabschiedung von Kreisbrandmeister August Schlesmann hatte ein Mitglied der Hennstedter Feuerwehrkapelle den Lindenern prophezeit, dass er ihnen kein Jahr geben würde bis zur erneuten Auflösung. Es wurde um eine Kiste Bier gewettet. Bekanntlich hat er die Wette verloren, soll jedoch den Wettpreis nie eingelöst haben. 1972 ging es erstmalig auf große Reise nach Linden/St. Georgen in Oberösterreich. Der Kontakt, der sich mittlerweile bis heute zur Freundschaft entwickelt hat, war durch die von dem Lindener Lehrer Gerd Schwabe gegründete Aktion „Linden grüßt Linden“ entstanden. Als sie dabei vor dem Bahnhof in Linz/Donau aufspielten, gab es Ärger mit der Polizei. **Es war Kirchzeit.** Die Auftritte in ganz Dithmarschen aber auch außerhalb Schleswig-Holsteins mehrten sich und ließen die Männer oft von zu Hause abwesend sein. Es war allerdings auch eine Zeit, in der in jedem Dorf, im Gegensatz zu heute, reichlich Feste gefeiert wurden, mit Musik, Festzelten und allem, was dazu gehörte. Manche dieser Auftritte kamen wohl nicht zuletzt durch Rudi Gräfe zustande. Er machte mit seiner Band „La Paloma“ an den Wochenenden Tanzmusik und hat dabei sicherlich die Lindener Feuerwehrkapelle anzupreisen gewusst. Auch hatte er stets Musiker an der Hand, die in Linden mitspielten. Personalmangel gab es nicht. Uwe Schmidt (genannt Uwe Tornesch) reiste eigens aus der gleichnamigen Stadt an. **Damals noch ohne Autobahn!** Die Reiselust der Lindener Musiker war mittlerweile bekannt. 1976 wurden Kesselpauken und Fanfaren beschafft. Die Kapelle trat, wenn das Wetter es zuließ, in weißen Jacken und Mützen (Meierei-Anzug) auf. Das 15jährige Jubiläum wurde im Juli 1979 ausgeprägt unter Teilnahme mehrerer Musikzüge gefeiert. Die Kameradschaftspflege kam nie zu kurz, und so führten Ausflüge mit den Partnerinnen unter anderem bis nach Dänemark. 1982 war der dreitägige Auftritt anlässlich der Grü-

nen Woche in Berlin ein High-Light. Sogar Ministerpräsident Gerhard Stoltenberg dirigierte ein Musikstück. Die Fahrten nach Österreich und eben so die Gegenbesuche in Linden wurden zur Regelmäßigkeit. Die Einweihung der Hochbrücke 1983 in Brunsbüttel umrahmten die Lindener musikalisch. 1984, anlässlich des Landesfeuerwehrtages in Marne, wurde der Große Zapfenstreich unter Mitwirkung der Lindener Feuerwehrkapelle zelebriert, wobei Gräfe und Heinze wiederum die Soloposten bliesen. In den 80er/90er Jahren war der Musikzug mit seinem Dirigenten Rudi Gräfe in „voller Blüte“. Die Reiselust war nach wie vor ungebrochen Mittlerweile war man auch in Hessen „sesshaft“ geworden. Im europäischen Ausland wurde ebenfalls gespielt. Das 25jährige Jubiläum war wiederum ein ausgeprägtes Fest mit verschiedenen Orchestern, und viele Vereine, Dörfer und Städte waren zwischenzeitlich auf den Musikzug aufmerksam geworden. Der Terminkalender füllte sich stetig. 1991 wird Willi Claußen zum Ehrenvorsitzenden ernannt. Vorsitzende waren nach ihm unter anderem Heinz Fohrmann, Klaus Jacobs und Bernd Paulsen. 1992 gab es ein Novum in der „Männerdomäne“. Mit Svenja Saft und Ruth Tamms traten erstmals Frauen dem Musikzug bei, ein Schritt, der bis heute nicht bereut wurde. 1994, beim 30jährigen Jubiläum, trat Rudi Gräfe nach 30 Jahren der musikalischen Leitung zurück und wird **Ehrendirigent**. Er hatte den Musikzug geprägt wie kein anderer. Vielleicht nicht immer gerade einfach, wissen einige zu berichten, er stand jedoch immer für das Wohl des Musikzuges da. Für kurze Zeit treten Joachim Gosch und Michael Wolfer - Wieland in seine Fußstapfen, und 1995 übernahm Matthias Schoßnick die musikalische Leitung, mit seinen 26 Jahren damals wohl der jüngste Dirigent weit und breit. Hans Struve löst 1997 Bernd Paulsen als Ersten Vorsitzenden ab. Die Auftritte anlässlich des Heider Marktfriedens werden selbstverständlich, und auch beim Hohnbeer in Heide wurden nach und nach alle drei Eggen auf den Lindener Feuerwehr-Musikzug aufmerksam. Die Papagoyengilde in Süderheistedt ist mittlerweile ein Heimspiel. Gemeinsame Konzerte mit befreundeten Kapellen finden statt. 2003 spielt der Musikzug im Vorprogramm von Stefanie Hertel in Brunsbüttel, und auch auf der Insel Föhr hinterlassen die Akteure den Eindruck von gekonnt dargebotener Musik. Das Fest des 40jährigen Bestehens fand großen Anklang bei Musikfreunden aus nah und fern. Die Veranstaltungen waren komplett gut besucht. 2005 ging es wieder nach Österreich zum 145. Bestehen der Musikkapelle Linden/St. Georgen. Im gleichen Jahr tritt Matthias Schoßnick als Dirigent zurück. Sein Nachfolger wird der tschechische Profi-Posaunist Josef Antos. Er leitet den Musikzug zwei Jahre lang. Danach übernimmt Ute Herold ab 1.1.2008 die musikalische Leitung. Mit der Vollblutmusikerin macht die Kapelle große Fortschritte. Sie übernimmt zudem die Ausbildung des Nachwuchses aller Altersklassen und schafft es, dass ein großer Teil in das Orchester übertritt und noch heute dabei ist. Nicht jedes Hobby-Orchester hat die Möglichkeit, eigenen Nachwuchs heranzubilden. Nach 14 Jahren als Erster Vorsitzender tritt Hans Struve 2010 zurück, und mit Helga Kühn als seine Nachfolgerin und Elke Lau, die Dirk Claußen als zweiten Vorsitzenden ablöst, gibt es nun eine weibliche Führung. Frauen stellen mittlerweile von den 36 Mitgliedern etwa die Hälfte. Das Alter der Mitglieder insgesamt bewegt sich zwischen 14 bis 81 Jahren, und auch der Älteste, Fritz Giesel, denkt noch nicht so richtig ans Aufhören. Das musikalische Repertoire erstreckt sich vom Marsch über die Polka und den Walzer bis hin zu modernen Stücken. Ein Relikt aus der Zeit Rudi Gräfes ist bis heute erhalten geblieben und wird gerne gepflegt, **das Fichteln**. Das heißt, es werden Stücke aus dem Kopf gespielt, so dass die Kapelle jederzeit, spontan einen „**Riemen auf die Orgel schmeißen**“ kann. So mancher Auftritt fand dadurch schon ein spätes Ende. Es gibt mittlerweile auch außerhalb Dithmarschens Veranstaltungen, von denen der Lindener Feuerwehr-Musikzug nicht mehr wegzudenken ist, wie beispielsweise das Ringreiten in Husum oder Tönning. Etliche Gäste kommen eigens wegen der Musik, ein Kompliment, mit dem der Musikzug Linden gerne lebt. Die Ehrenabteilung umfasst zurzeit fünf Mitglieder, wovon vier schon bei der Gründung dabei waren. Die Mitglieder allgemein kommen nicht nur aus Linden. Unter anderem aus Meldorf, Wesselburen, Hennstedt Heide, Neuenkirchen oder Todenbüttel (RD/Eck) reisen sie zu den Übungsabenden und Auftritten an, auf eigene Kosten, versteht sich, was eine Menge Idealismus voraussetzt. Die musikalische Leitung liegt in den Händen von Ute Herold und Matthias Schoßnick, so dass das Orchester nie führungslos ist. In den Reihen der Musiker/innen sind jedoch auch einige dabei, die

das Dirigieren im Fall der Fälle spontan übernehmen können. Für die Jubiläumswoche vom 15. bis zum 20. Juli hat der Festausschuss ein tolles Programm ausgearbeitet, was bereits schon einmal in der DLZ vorgestellt wurde. Vorstand, Mitglieder und das gesamte Dorf sind frohen Mutes, dass es eine gelungene, nachhallende Veranstaltung mit vielen Gästen aus nah und fern wird.

Ernst-Otto Mewes

#### Vorsitzende von 1964 bis heute

1964 - 1979	Willi Claußen
1980 - 1984	Heinz Fohrmann
1985 - 1991	Klaus Jacobs
1992 - 1996	Bernd Paulsen
1997 - 2010	Hans Struve (Stv. Dirk Claußen)
2011 - zurzeit	Helga Kühn (Stv. Elke Lau)

#### Musikalische Leiter / Dirigenten von 1964 bis heute

1964 - 1994	Rudi Gräfe
1994 interims	Joachim Gosch / Michael Wolfer- Wieland (+ Juni 2014)
1995 - 2005	Matthias Schoßnick
2006 - 2007	Josef Antos
2008 - heute	Ute Herold
2012 - heute	Ute Herold / Matthias Schoßnick

#### Die Gründungsmitglieder 1964 waren:

Willi Claußen, Rudi Gräfe, Otto Hansen, Ludwig Peters, Helmut Heinze, Heinz Boecke, Max Uwe Thomsen, Günter Hansen,, Klaus Jacobs, Günter Lorenzen, Johann Detlef Vehrs, Ernst Werner, Max Bach, Johann Vehrs, Claudius Meggers.

**Anlässlich des öffentlichen Grillabends am 15. Juli wird um 19 Uhr ein Gedenkstein der Gemeinde Linden für den Musikzug am Feuerwehr-Gerätehaus enthüllt.**



Einige Musiker beim „Fichteln“. Ganz vorn, mit der Klarinette, der im Juni verstorbene Michael Wolfer-Wieland



Die Musikkapelle, die 1947 von Fritz Wunderlich (Hindenburg, Mitte mit weißer Jacke) gegründet wurde. 3. Von links Willi Claußen





Die Jüngsten, in der Ausbildung: v.l.: Malte Hoops, Alina Mulas, Jonas Schoßnick. Sie sind bei Ute Herold in der Ausbildung und fast fertig. Nicht auf dem Foto sind die Allerjüngsten Anna Harbeck und Silas Petersen

zu kurz. Angefangen hatte die Sparte auf einer kleinen, gebrauchten Matte. Im Laufe der Zeit kam immer mehr Kampffläche dazu, heute kann der Verein große Turniere wie den Dithmarscher Judo-Cup mit über 150 Teilnehmern ausrichten.



## Kindervogelschießen in Linden

Wir laden alle Kinder ab 3 Jahre hierzu recht herzlich ein.

**Samstag, 30.08.2014**

ab 9:00 Uhr Anmeldung im ehem. Schulgebäude Linden

Wir bitten jedes Kind bei der Anmeldung ein Geschenk im Wert von € 10,00 mitzubringen.

Altersgruppen: 3 - 4 Jahre, 5 - 6 Jahre, 7 - 8 Jahre und ab 9 Jahre

9:30 - 11:30 Uhr Spiele, anschließend Proklamation u. Preisverteilung

14:30 Uhr Treffen vor der Sporthalle Linden  
Aufstellung zum Spalier  
Einzug in die Halle mit anschließendem Tanz

Kostenbeitrag: € 3,50 pro Erwachsenen (enth. Musik, Kaffee & Kuchen)

Der Verein würde sich über Spenden freuen. Vielen Dank!  
Wir freuen uns auf rege Beteiligung, Hilfe und viele Gäste.  
Alle sind herzlich willkommen.

Elternförderverein Dörpskinner Lin e. V.

Petra Petersen

Harro Harder

Britta Dettmann-Fink

Dörte Junge-Urbahns



Die Ehrenmitglieder hinten v.l. Heinrich Behrmann, Günter Hansen, vorn v.l. Max Uwe Thomsen, Willi Claußen

## Judosparte feiert 20jähriges Bestehen

Die Judosparte des TSV Linden besteht seit 20 Jahren, dieses wurde nun mit einem Jubiläumsturnier gefeiert. Ganz bewusst hatte sich die Sparte für ein Turnier mit Rahmenprogramm entschieden, sollte neben dem sportlichen Aspekt doch auch die Leistung der Trainer, Betreuer und Eltern gewürdigt werden. Ohne diese Helfer wäre die Durchführung der verschiedenen Meisterschaften und Veranstaltungen nicht möglich.

Eine jahrelange Freundschaft verbindet die Vereine, die aus ganz Schleswig-Holstein anreisen, um als Mannschaften gegeneinander anzutreten.

Während der Kampfpausen gab es Vorführungen der Tanzgruppe Linden, der Leistungsturner aus Pahlen sowie der Lindener TeaKwonDo-Sparte.

Beim gemeinsamen Grillen blieb genug Zeit für Gespräche; Freundschaften wurden geknüpft oder aufgefrischt. Dann wurde es spannend, die letzten Punkte wurden erkämpft, reichte es für einen Gesamtsieg?

Obwohl der TSV Linden auch dem Nachwuchs eine Chance gab und unerfahrene Judoka auf die Matte schickte, holte Linden sich den Sieg vor ETSV Weiche/ Lindewitt und dem SV Mönkeberg.

Unter anderem beglückwünschten der Vorstand und die Jugendwartin des TSV Linden die Judosparte und bedankten sich bei Manuel Rosenow und Andreas Schoppe für die jahrelange Arbeit. Seit der Gründung im Januar 1994 sind die beiden als Trainer bzw. Spartenleiter tätig und immer für die Judosparte da. Viele sportliche Erfolge konnten seitdem erzielt werden, auch der gesellige Teil kam durch gemeinsame Ausflüge nicht

Gemeinde Linden



## Landfrauen-Tagesausflug an die Schlei

Am Mittwoch 18.06. morgens startete eine Gruppe Lunderer Landfrauen zu einem kombinierten Bus- Fahrrad-Ausflug nach Maasholm an der Schlei mündung.



Die Landfrauen vor dem Start in Maasholm

Foto: Karin Gaeversen

Gestärkt von einem zweiten Frühstück am Bus und nach einem kurzen Rundgang durch den Ort und Hafen machten sich 2/3 der Reisenden bei Sonnenschein und wenig Wind auf ihren mitgebrachten Fahrrädern auf den Weg nach Kappeln. Die Vereinsvorsitzende Karin Gaeversen begleitete die Gruppe der Busfahrer durch ihre „zweite Heimat“. In Kappeln standen die Besichtigung der Mühle Amanda und der Schokoladenmanufaktur sowie ein Stadtrundgang auf dem Programm. Die Schifferkirche in Arnis bot ein schattiges Plätzchen für eine kurze Pause bevor es weiter nach Sieseby ging. Die Radfahrer vertrauten sich dem Führungsteam Margret Söth, Frauke Jakobs und Sigrid Albrecht an.

Auf Fahrrad- und zum Teil auch auf unbefestigten Wegen, aber fast immer die Schlei im Blick, vorbei an Gut Buckhagen, war der Hafen von Kappeln das erste Etappenziel. Hier wurde eine Rast eingelegt, die einige zur Besichtigung der Mühle Amanda nutzten. Immer an der Schlei entlang ging es auf malerischen Wegen weiter nach Arnis, der kleinsten Stadt Deutschlands, wo Sigrid Albrecht ein bisschen zur Stadtgeschichte erzählte und mit einer Gruppe die alte Schifferkirche besuchte.



Eine kleine Trinkpause vor der Fährfahrt über die Schlei in Arnis. Foto: Sigrid Albrecht

Auf der anderen Schlei-Seite war Gut Bienebek der nächste Haltepunkt. Auf dem Gutsgelände kann man einige riesige reetgedeckte Scheunen sehen, die auf drei Stockwerken mehrere Gauben mit Fenstern haben, Baudatum 1718. Außerdem ist Gut Bienebek der aktuelle Altersruhesitz der Herzogin von Schleswig-Holstein, Sonderburg und Glücksburg, ein Adels- haus, das zur europäischen Hocharistokratie gehört. Es stellt bis heute die Monarchen von Dänemark, Norwegen, sowie bis 1974 Griechenland. Es ist auch verbunden mit Großbritannien. Philip, Duke of Edinburgh, gehört zum Geschlecht, weshalb es in Zukunft im Mannesstand auch die britischen Könige stellen wird.



Sigrid Albrecht informiert die Landfrauen über das geschichtsträchtige Gut Bienebek. Foto: Helga Carstens

In Sieseby war der offizielle Teil der Radtour beendet, und einige Radler stiegen in den Bus um, während das Gros noch die letzten 5 km bis zum Endziel Obsthof Stubbe in Angriff nahm, um die erlebnisreiche Tour bei Obstkuchen und Kaffee ausklingen zu lassen.

Text: Sigrid Albrecht

## Moorfeten in Lunden

Am 08. August ab 17.00 Uhr wieder eine Moorfete, ausgerichtet vom Touristikausschusses des Gewerbe- und Verkehrsvereins Lunden und Umgebung, stattfinden. Die Moorfete soll im Lundener Moor an der 2. Schutzhütte am Parkplatz sein. Sie könnten in gemütlicher Runde Ihren Feierabend bei gegrilltem Fleisch und Wurst und selbstgemachten Salaten genießen. Karin verkauft auch wieder leckeren Fisch. Für Getränke wird gesorgt sein. Kleine Spielgeräte für Kinder und eine Führung durch das Moor werden auch angeboten. Damit diese Veranstaltungen am 8.8. und in den nächsten Jahren weiterhin stattfinden können, benötigt das „Moorfete team“ helfende Hände. Wenn Ihr Lust, Zeit und Kraft habt bei den Moorfeten zu helfen, meldet Euch bitte bei Ute Schütt in der Touristinformation unter Telefon 04882/61010. Auf weitere schöne Moorfeten freut sich das Moorfeten-Team.

### Termine für die Fahrradtouren der Touristinformation

- 22. Juli 2014, 19.00 Uhr
- 05. August 2014, 19.00 Uhr
- 19. August 2014, 18.30 Uhr



Es geht immer ab Haus des Gastes in Krempel los. Die Touren sind ca. 20. - 30 km lang. Es wird nur ein verkehrssicheres Fahrrad und zweckmäßige Kleidung benötigt. Es gibt auch wieder eine kleine Stärkung. Bei schlechtem Wetter klönen wir im Haus des Gastes.



## Tag der offenen Tür der Freiwilligen Feuerwehr Lunden

Am Sonntag, 03.08.2014  
10 Uhr – 17 Uhr

Es wird geboten :

Blasmusik der Leher Feuerwehrkapelle

Rundfahrten mit Feuerwehrfahrzeugen

Vorführung der Feuerwehr & Jugendfeuerwehr

Hüpfburg

Getränke & Fassbier & Grillen

Kaffee & Kuchen





Ein toller Tag für die ganze Familie !!!



## Sommerfest der CDU Kreisverband Lunden

Am Sonntag, den 20.07.2014 startet das „Sommerfest Op'n Göösmarkt“ der CDU Lunden. Es beginnt um 09:30 Uhr mit u. a. Flohmarkt von privat zu privat, Kegelbahn, Torwandschießen, Kinderschminken. Eine Premiere wird die „Bootsregatta um den Göösmarkt“ sein. Ca. 10:00 findet ein Zeltgottesdienst mit dem Posaunenchor statt.

**Wir freuen uns auf Euch**, die CDU Lunden.

Und da das alles ohne Gewinne keinen Spaß macht, es gibt auch einiges zu gewinnen.

## Kaffeenachmittag bei Antje in Stelle

Schon seit zehn Jahren laden Antje und Dieter den Lundener Frauenchor zu einem ausgedehnten Kaffeenachmittag ein. Wegen Urlaub oder anderer familiärer Gründe konnten einige Sängerinnen leider nicht daran teilnehmen. In einer lauschigen Ecke im rustikal gepflegten Garten, war der lange Kaffeetisch bereits hübsch gedeckt. Zusätzlich schützten zwei große Marktschirme vor intensiver Sonnenstrahlung. Die Damen labten sich an den selbstgebackenen Erdbeer- und Himbeer-Sahnetorten. Der Hausherr entkorkte die Flaschen mit dem süffigen Inhalt. Der selbstgemachte Eierlikör von Antje war der absolute Renner. So verging die Zeit wie im Fluge. Ja, wenn viele Frauen beisammen sitzen hat der Klönschnack Konjunktur. Die Sängerinnen bedankten sich für den zauberhaften Nachmittag.

**R. Braband**

Rabea Sötje-Looff, 30.06.2014

## Bootsrennen um den Göösmarkt herum

Lunden (rsl). Eigentlich heißt die Veranstaltung am Sonntag, den 20.07. „Op'n“ Göösmarkt, jedoch mit einer Erweiterung in diesem Jahr geht es mit einem Spaß-Bootsrennen auch „um“ den Göösmarkt herum. Aber erst einmal beginnt die traditionelle Veranstaltung um 10 Uhr mit dem Zeltgottesdienst. Besonderer Augenschmaus an diesem Tag sind die Oldtimer. Gepflegte Trecker, Auto's und Motorräder aus vergangener Zeit kommen funktionstüchtig, dennoch laut aus allen Himmelsrichtungen zur Lunden's Mitte - dem Gänsemarkt. Ebenfalls wird die große Rasenfläche des dreieckigen Gänsemarktes mit privaten Flohmarktverkäufern gesäumt.



Von privat an privat wechseln noch gut erhaltene Haushaltsgegenstände nach erfolgreicher Verhandlung ihren Besitzer. Spiele wie die historische Kegelbahn, Torwandschießen und Luftballon-Weitflug gehören zum Programm. Neu ist ein lustiges Bootsrennen auf den asphaltierten Straßen um den Göösmarkt herum. Wie das geht und ob mit Wasser wird an dieser Stelle noch nicht verraten. Die Spiele sind für Jung und Alt. Gerne können Nachwuchsmusiker das Gottesdienst-Zelt für einen Auftritt nutzen, der Musikrichtung sind keine Grenzen gesetzt.

Auch für die Magen-Gegend ist reichlich im Angebot, auch durstig geht keiner nach Hause. Das Flohmarkt-Standgeld beträgt 2,- EUR für die Woldecke, eine Tapeziertischlängle kostet 5,- EUR. Veranstalter ist der CDU-Bezirksverband Lunden, ebenfalls ist wieder der Kreisverband der Jungen Union Dithmarschen präsent. Für Beteiligungen, Standanmeldungen, Ideen oder Fragen steht Holger Kühl unter Telefon 04882/385 zur Verfügung.



## Ausflug des Frauenchores Lunden nach Waabs

Waabs. Eine kleine Gemeinde auf der Halbinsel Schwansen im östlichen Schleswig-Holstein gelegen, war das Ausflugsziel des Lundener Frauenchores. 40 fröhliche und gutgelaunte Frauen führen mit dem Breiholzbus in die Region Rendsburg-Eckernförde. Marko am Steuer des Busses wählte ausschließlich schöne Nebenstraßen mit viel Fernsicht auf die sich in reicher Fülle ausbreitende Natur. Herzlich begrüßten die Vorsitzende des Frauenchores Waltraud Sonnberg und Ute Barkow vom Organisationsteam die Ausflüglerinnen und wünschten allen schönes Wetter und einen fröhlichen Tag.

Nach gut 75 Minuten erreichte der Bus Schloss Ludwigsburg. Der erste Eindruck war etwas enttäuschend. Die Sängerinnen haben sich das Anwesen wohl prächtiger vorgestellt. Der Wirtschaftshof wirkte ein leer und verlassen. Lediglich eine graue Stute mit ihrem Fohlen begrüßte die neuen Gäste. Im Hintergrund stehen zwei Planwagen. Endlich erschien der Schlossherr persönlich. Herzlich nahm er die Lundener Sängerinnen in Empfang und ging sogleich in medias res. Sehr beredt und anschaulich erzählte er seinen Gästen die Geschichte von Gut Ludwigsburg. Bei dem Schloss handelt es sich um ein beeindruckendes dreigeschossiges, von einem Grabensystem umgebenes, Gebäude. Mit der eher schlicht wirkenden Backstein-Fassade und dem Mansardendach ist das Schloßchen in Schleswig-Holstein eine kleine historische Kostbarkeit. Hier haben in den vergangenen fünf Jahrhunderten bekannte holsteinische Adelsfamilien gelebt. Sie haben dem Schloss ihren Stempel aufgedrückt.





Es heißt, der „wahre Schöpfer“ dieses Bauwerks wie es sich heute präsentiert, war Ludwig von Dehn. Der Baron hatte im späten 18. Jahrhundert die Gestaltung der Innenausstattung des Schlosses im Stil des Spätbarocks in Auftrag gegeben. Später gab er dem Gut seinen Namen - „Ludwigsburg“.

Seit mehr als 60 Jahren ist Gut Ludwigsburg im Besitz der Familie Carl. Zusammen mit den Ländereien, dem Gestüt, Hofladen und Restaurant wurde aus dem ehemaligen Feudalsitz ein landwirtschaftliches Kleinunternehmen. Mit großem Geschick hat der jetzige Besitzer touristische Nischen entdeckt, um das Anwesen einigermaßen ökonomisch führen zu können.

Über die Schlossgrabenbrücke führt der Weg ins Herrenhaus. Im Erdgeschoss betritt man eine weitläufige Eingangshalle mit großen quadratischen Bodenplatten aus Granit. In der Mitte steht ein wichtiger Eichentisch sowie auf viele Flächen verteilt wertvolles Mobiliar. Auf ausgetretenen Stiegen führte Herr Carl seine Gäste in den ersten Stock des Hauses. Hier oben hat Baron Dehn die Zimmer mit üppigen spätbarocken Stilelementen an Decken und Türen gestalten lassen. Große Wandbilder und Porträts zieren die Wände. Die „Bunte Kammer“ aus dem Jahre 1673 ist einmalig. Eine kleine historische Kostbarkeit. Es handelt sich um einen bis an die Decke vertäfelten kleinen Raum, der mit 145 bedeutungsvollen Bildnissen und Emblemen mit Sinnsprüchen in verschiedenen Sprachen verziert ist. Heute werden in diesem Zimmer Trauungen vorgenommen. Außerdem steht für musikalische Veranstaltungen ein kleiner Konzertsaal zur Verfügung.

Zum Abschluss der informativen, sehr spannenden Führung haben die Sängerinnen in der „Bunten Kammer“ für den Schlossherrn noch einige Lieder vorgetragen. Danach wurde im Gutsrestaurant gespeist. Dann führen die beiden Planwagen vor. Nicht alle wollten mitfahren, aber jene, die sich mühevoll auf die Wagen quälten, haben diese Tour nicht bereut. Die Kaltblüter nahmen Tempo auf. Es ging über „Stock und Stein“ rund um das große Gutsgebiet. Sie zogen die Wagen vorbei an eine unendlich schöne Landschaft. Damit endete der Aufenthalt in Ludwigsburg.

Jeder Ausflug braucht eine kurze Zeit der Besinnung, um die vielen Eindrücke zu verarbeiten. Diese Tour endete mit einem soliden Abschluss des Tages bei Kaffee und Kuchen in Damp.

R. Braband



Rabea Sötje-Looff, 30.06.2014

## Benefiz-Flohmarkt für Togo

Lunden (rsl). Der Staat Togo liegt im Westen Afrika's am Golf von Benin und ist entwicklungsbedürftig und arm. Die über sechseinhalb Millionen Einwohner sind dringend auf die Hilfe von außen angewiesen. Der Verein Pour Vivre hat sich der nötigen Hilfe Togo's angenommen. Die Hilfe weitet sich vom Gesundheitswesen, Aufklärung, Trinkwasserversorgung, Hygiene, Bildung bis zur Verbesserung der Infrastruktur aus. Aktuell wird für die Errichtung eines Geburtshauses in Togo gesammelt. Die zweite Vorsitzende Petra Großmann und Yasmin Güngör organisierten auf dem familieneigenen Firmengelände einen Privat-

Flohmarkt. An die zwanzig Privatverkäufer kamen und stellten ihre Haushaltsgegenstände zum Verkauf aus. Die Erlöse aus dem Standgeld gehen ohne Umwege direkt nach Togo zum Bau des Geburtshauses. Den Besuchern wurde bei sonnigem Wetter von der Lampe, Werkzeug, Spielzeug, Geschirr bis hin zum Kleid so ziemlich alles was Mensch braucht geboten. Auch viele Kinder trennten sich vom Spielzeugauto und Bilderbuch. Petra Großmann war von der Resonanz des Flohmarkts begeistert, „Viele Aussteller haben ihr Kommen zu einem Wiederholungsflohmarkt im September zugesagt.“ Informationen unter [www.pour-vivre.de](http://www.pour-vivre.de) Fotos unter Facebook Pour Vivre



## Bekanntmachung der Abwasserentsorgung Lunden

### Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2012

#### 1. Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

Nach unserer Beurteilung auf Grund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Satzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Kommunalunternehmens. Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Kommunalunternehmens und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar. Die wirtschaftlichen Verhältnisse des Kommunalunternehmens geben nach unserer Beurteilung keinen Anlass zu wesentlichen Beanstandungen.

#### 2. Beschluss über die Feststellung des Jahresabschlusses

Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung am 19.05.2014 den Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2012 in der von der Geschäftsführung vorgelegten Fassung festgestellt. Das Geschäftsjahr schließt mit einem Fehlbetrag von 73.770,93 EUR ab.

#### 3. Erteilung der Entlastung

Dem Vorstand und der Geschäftsführung wurde für das Geschäftsjahr 2012 Entlastung erteilt.

Der vorstehende Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2012 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Der Jahresabschluss liegt im Amtsgebäude des Amtes KLG Eider - Außenstelle Lunden - Nordbahnhofstr. 7, 25774 Lunden, während der Öffnungszeiten öffentlich aus. Die Unterlagen können dort von jeder Person eingesehen werden.

Lunden, den 02.07.2014

gez. *Johannsen*  
Geschäftsführer

Rabea Sötje-Looff, 19.06.2014

## Lehrerin mit Ideen für die Eiderlandschule

### Lehrerin Katharina Hein gewinnt gleich bei zwei Projekten.

Lunden (rsl). Das Motto einer Schulwettbewerbs-Ausschreibung der PSD Bank in Kiel lautet: „Ideen machen Schule“. Eine Fördersumme von insgesamt 15000 Euro lag für besonders kreative Schulprojekte bereit. Katharina Hein, Lehrerin der Eiderlandschule Lunden hatte gleich zwei Ideen. Sie reichte im letzten Jahr eine Idee für die Klassenstufe 5 bis 10 und eine weitere ab der der Klassenstufe 7 und 8 ein. Ein Projekt-Thema lautete „Streitschlichter“. Das Projekt beinhaltet, dass Streit unter Schülern durch speziell ausgebildete Schüler friedlich und sachlich geschlichtet wird. Fünf Schüler bildete die junge Lehrerin in einem halben Jahr aus. Jährlich kommen begleitenden Streitschlichter aus der 7. Klasse dazu. In jeder Klasse der Eiderlandschule Lunden hängt ein Foto mit den Streitschlichtern, damit die Schüler wissen, an wen sie sich in einer Streitsituation wenden können. Außerdem hat sich das Streitschlichter-Team in allen Klassen vorgestellt. Eine Streitsituation unter Schülern wird mithilfe der Streitschlichter aufgearbeitet und begleitet, im Anschluss in einem Protokoll dokumentiert. Von der Gewinnsumme über 2320 EUR wollen die Streitschlichter sich einen eigenen Raum gestalten. Eine Raumauswahl wurde schon getroffen, nun fehlt noch ein Schrank für das Arbeitsmaterial, ein Sofa und Dekoration für einen harmonischen Streitschlichterraum. Für die Klassen 5 bis 10 reichte die Englisch- und Geschichtslehrerin ein Projekt zur „Schulhofgestaltung“ ein. Zusammen mit den Schülern wurde eine ganze Menge an Ideen ausgearbeitet. Vorschläge wie eine Fahrradschuppen, Sitzmöglichkeiten, ein Rasen für den Streetsoccerplatz, ein Klettergerüst oder Beachhandballplatz mit Sandfläche kamen aus der Schülerschaft. Für dieses Projekt durfte Lehrerin Katharina Hein sich mit einer Abordnung von Schülern während einer offiziellen Preisverleihung in Altenholz 3500 EUR zwecks Gestaltung des Schulhofes abholen. „Die Ideen werden noch, in Bezug auf die Umsetzung, mit dem Amt abgesprochen“, sagt Katharina Hein. Auch stellt sich die Lehrerin vor, dass die Schüler am Nachmittag bei der Gestaltung auf dem Schulhof mit anpacken. Von den neun Gesamt-Gewinnern der großen Fördersumme der PSD Bank, war auch der Förderverein des Schulstandortes Lehe mit Erfolg angetreten. Der ehemalige Vorsitzende und jetzige Kassenwart Hauke Barz durfte für das Projekt „Schulbücherei“ 500,-EUR in Empfang nehmen. In der bereits im letzten Jahr prämierten Schulbücherei am Standort Lehe wird einmal in der Woche zusammen mit den Schülern am Nachmittag gelesen, gebastelt und gespielt. In diesem Jahr war die Förderung für das Bastelprojekt am Nachmittag eingereicht worden. Katharina Hein und Hauke Barz freuen sich sehr, „So haben wir über 42 Prozent der Gewinnsumme zur Eiderlandschule geholt - für die Schüler.“ Wichtig war der PSD Bank, neben der Nachhaltigkeit der Projekte, dass die Schüler aktiv am Förderprojekt mitarbeiten.



Kim Biebs, Carolin Nakielski, Lehrerin Katharina Hein, Kai Eggers, Lisa-Marie Peters. Bei der Preisverleihung.



Friederike Albers, Florentine Barz, Emily Kühn, Haakon Herwig, Leni Mellies, Celina Hesse, Lavinia Senkel und Frau Köhnke von der psd Bank Kiel.



Die Streitschlichter v.l. Lehrerin Katharina Hein, Michelle Schlüter, Marika Stüve, Michelle Tadt Auf dem Foto fehlen: Mika Falkner und Melvin Bochnick.

## Gemeinde Pahlen

### Racer - die neue Attraktion an der Eiderschule

#### -Großzügige Spende der Fördervereine Pahlen und Dellstedt-

Pahlen Die stattliche Spende des Fördervereins Pahlen kam zum richtigen Zeitpunkt und fand großen Anklang bei den Schülern. Denn die acht Racer- Sport und Spielgeräte wurden gleich beim Vogelschießen der Eiderschule Pahlen als Station eingesetzt und sorgten für einen Heidenspaß. „Auch der Förderverein Dellstedt hat auf Vorschlag der Lehrerschaft vier Racer spendiert, die uns nun als weitere Bereicherung für den Pausenhof zur Verfügung stehen, die wir aber auch gezielt für den Sportunterricht verwenden können“, freut sich Schulleiter Jan Christiansen.

Die diesjährigen Königspaare in Pahlen: Klasse 4 - Marie Henneken, Hannes Schimanski; Klasse 3 - Janne Kruse, Leon Maurice Wiepke; Tigerenten - Indira Heesch, Ricco Rickerts; Frösche - Nele Wilke, Henrik Griebel; Vorschule - Tiade Hansen. Karolin Grobelski

Jörg Schütze



## Rasselbande besucht Baumschule Rohwer

### -Vorschulkinder auf Entdeckungstripp-

Pahlen Baumschulmeisterin Inger Rohwer staunt nicht schlecht über das Wissen der Vorschulkinder während des Rundganges auf dem weitläufigen Gelände. Viele Fragen muss sie beantworten, denn groß ist die Neugierde der lüthen Besucher. „Die Idee zu diesem Ausflug kam von den Kindern selbst. Denn in unserem kleinen Garten an unserer Einrichtung ist bis zum Ende des Kindergartenjahres viel gewerkelt worden und alles ist tiptop in Schuss. Nun wollten sie eine große Baumschule einmal aus der Nähe betrachten“, freut sich die Leiterin der Pahlener Einrichtung, Susanne Bruhn. Groß ist die Freude der Kinder, als sie zum Abschluss der Exkursion unter fachmännischer Anleitung junge Pflanzen wie Tomaten und kleine Blumen um- und eintopfen dürfen, die sie obendrein mit nach Hause nehmen können.

**Jörg Schütze**



**Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen**

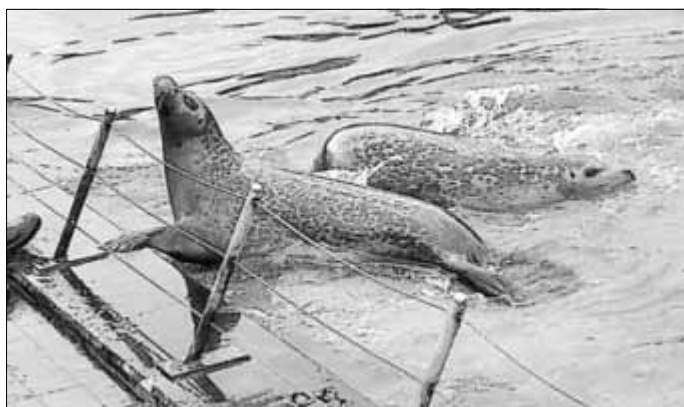


### Ausflug der Seniorinnen und Senioren am 24.06.2014



**Die Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen unternahm am Dienstag, 24.06.2014 mit ihren Seniorinnen und Senioren der Gemeinde einen Ausflug zum Westküstenpark und Robbarium nach St.Peter-Ording.**

Die Abfahrt erfolgte um 13:00 Uhr mit dem Reisedienst Breiholz. Der Westküstenpark und Robbarium ist ein Naturerlebnis-Tierpark. Hier sahen wir eine der größten Seehundanlagen Deutschlands sowie über 800 weitere Haus- und Wildtiere wie Pelikane, Schlangen, Schildkröten, Esel, Ponys, Greifvögel, Enten und Maras in grüner Umgebung. Hier konnten wir Seehunde über und unter Wasser aus nächster Nähe beobachten.



Im Restaurant wurde gemeinsam am Nachmittag Kuchen gegessen und Kaffee getrunken. Anschließend nahmen wir an einer Seehundfütterung teil und traten dann die Heimreise an. Spontan gab es dann am Tönninger Hafen noch für alle ein Fischbrötchen. Ich bedanke mich, im Namen der Gemeinde ganz herzlich bei Thomas Breiholz für die gute Betreuung.

*Daniela Donarski*  
**Bürgermeisterin**

## Kindervogelschießen Rehm-Flehde-Bargen am 28. Juni 2014

Am 28. Juni 2014 fand das traditionelle Kindervogelschießen in Rehm-Flehde-Bargen statt. 42 Kinder hatten sich zu den Spielen angemeldet. Es wurden Spiele gespielt, Bratwurst und Süßigkeiten gereicht. Der Festumzug fand am gleichen Tag um 14.30 Uhr statt. Alle Kinder durften im schön geschmückten Trecker der Gemeinde Krempel mit Bodo Siegert zum Gasthof fahren. Dort wurde die Königsproklamation und Preisverteilung vorgenommen. Jedes Kind erhielt einen Preis. Unser DJ Michael Hansen (wieder mit großem Einsatz!) animierte die Kinder anschließend zum Tanzen und Spielen.



Königin/König in der Altersgruppe bis 5 Jahre:

**Hannah Junge/Jarne Gröhn**

Königin/König in der Altersgruppe bis 10 Jahre:

**Rieke Schmidt/Reik Schmidt**

Königin/König in der Altersgruppe bis 14 Jahre:

**Katrin Nissen/Oliver Peters**

Der Vorstand des Kindervogelschießens bedankt sich bei allen Spendern und freiwilligen Helfern, die dieses Fest den Kindern aus der Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen ermöglichen. Wer Lust hat, bei uns mitzuwirken und sich aktiv für die Kinder zu engagieren, meldet sich bitte bei der 1. Vorsitzenden Daniela Donarski (04882-5623).

Persönlich bedanke ich mich ganz herzlich bei der Gemeinde Krempel und Bodo Siegert für den schön geschmückten Trecker, bei dem Verein Lundener Spielleute für die musikalische Begleitung, bei der Freiwilligen Feuerwehr Rehm-Flehde-Bargen für die Begleitung des Umzuges, bei den beiden Damen vom Grill Ute Barkow und Renate Wiebers und bei meinem Team für die vorbildliche Organisation und den persönlichen Einsatz für dieses Fest.

*Daniela Donarski*  
**1. Vorsitzende**



## Pokalboßeln in Rehm-Flehde-Bargen am 21.06.2014

Am 21.06.2014 fand das Pokalboßeln mit den Boßelvereinen Rehm-Flehde-Bargen, Krempel und Lehe statt. Die Wettkämpfe wurden in Rehm auf der Boßelkoppel ausgetragen. Der 1. Vorsitzende, Christian Lembke, freute sich über die große Teilnehmerzahl. Die zahlreich erschienenen Kinder und Jugendlichen fieberten schon den Wettkämpfen entgegen. Die Wettkämpfe begannen mit dem Pokalboßeln der Jugend. Beim A-Pokal der Jugend siegte der **BV Lehe mit 85,5 Pkt.** gefolgt vom BV Rehm-Flehde-Bargen mit 59,5 Pkt und dem BV Krempel mit 49 Pkt.



Der B-Pokal ging an den **BV Rehm-Flehde-Bargen BI mit 52,5 Pkt.** gefolgt vom BV Lehe BI mit 29,0 Pkt., BV Rehm-Flehde-Bargen BII mit 28,5 Pkt, BV Krempel BI mit 19,0 Pkt, BV Lehe BII mit 4,0 Pkt., BV Krempel BII mit 1,5Pkt. und dem BV Krempel BIII mit 0,5 Pkt.



**Tagesbester der Jugend wurde Timo Claußen vom BV Krempel mit 158 m und 38 Pkt.**

Weiter ging es mit dem Pokalboßeln der Damen.

Den A-Pokal der Damen errangen **der BV Krempel mit 386,5 m** gefolgt von „Den Wilden Hühnern“ vom BV Rehm-Flehde-Bargen mit 367,0 m.

Der B-Pokal ging an die glückliche B-Mannschaft „Die wilden Hühner“ vom **BV Rehm-Flehde-Bargen mit 301,0 m.**



**Tagesbeste der Frauen wurde Nadine Ohlsen vom BV Krempel mit 93,5 m und einem Höchstwurf von 34 m.**

Abschließend folgte das Pokalboßeln der Herren. Den A-Pokal der Herren gewann der **BV Rehm-Flehde-Bargen mit 995,5 m**, es folgte der BV Krempel mit 921,0 m. Der Herren B-Pokal ging an die Herren B-Mannschaft des BV Rehm-Flehde-Bargen mit 564,0 m.



**Tagesbester der Herren wurde Christian Lembke vom BV Rehm-Flehde-Bargen mit 207,0 m und einem Höchstwurf von 71 m.**

Der BV Rehm-Flehde-Bargen gratuliert allen Siegern und bedankt sich recht herzlich für die rege Teilnahme an den Wettkämpfen bei unseren Kindern und Jugendlichen und bei unseren befreundeten Boßelvereinen Krempel und Lehe.

Im Anschluss an die sehr harmonisch verlaufenden Wettkämpfe wurde noch mit allen Teilnehmern auf dem Boßelplatz im Zelt kräftig gefeiert.

**Wir bedanken uns mit einem kräftigen „Lüch op“ bei allen Helferinnen und Helfern, die uns bei der Vorbereitung und Ausführung des Pokalboßelns in Rehm-Flehde-Bargen tatkräftig unterstützt haben.**

### MITMACHEN UND AUSPROBIEREN!

Boßeln ist ein uralter Volkssport für die gesamte Familie und auch für Sportmuffel bestens geeignet.

### Boßeltraining in Rehm-Flehde-Bargen

**Wann:** Jeden Donnerstag ab 17:00 Uhr (für Kinder und Jugendliche) anschließend für die Erwachsenen

**Wo:** auf dem Sportplatz in Rehm-Flehde-Bargen

**Kontakt und Infos:** Sabine Lindemann (04882-59288) oder per email: lindemann-rehm@t-online.de

Wittenwurth-Bargen 29.06.2014

## Die Pokalsieger kommen aus Wittenwurth-Bargen

Traumhaftes Wetter sorgte für gute Stimmung und einen fairen Wettkampf beim diesjährigen Jugendpokalringreiten der Broklandsautalgilde in Wittenwurth-Bargen.

An diesem Ringreiten nahmen die 5 besten Jugendlichen Ringreiter und Ringreiterinnen der Gilden aus Linden, Süderholm-Bennewohld, Ostrohe, Weddingstedt, Stelle, Süderhistedt, Wittenwurth-Bargen und vom Ringreiterverein Wesseln teil. Die Qualifikation hierfür erfolgte beim heimischen Kinderringreiten.

Diese in Schleswig-Holstein einzigartige Veranstaltung beginnt mit dem „Meldung Machen“ der teilnehmenden Gilden und Vereine. Anschließend begrüßte der 1. Vorsitzende der ausrichtenden Gilde Wittenwurth-Bargen, Thomas Groß, die jugendlichen Reiterinnen, Reiter, Ehrengäste, Zuschauer, Helfer und Freunde des Reitsports und übergab das Wort an den 1. Obmann der Broklandsautalgilde Harald Siercks.

Ansprachen des Vorsitzenden, des Obmanns der BAG, der Bürgermeisterin der Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen - Frau Donarski und der Gemeinde Stelle-Wittenwurth - Herr Michael Borchardt folgten.

Im Anschluss erfolgte ein Umzug durch die buntgeschmückten Ortsteile Bargen und Wittenwurth. Der Umzug wurde durch den Musikkorps Rendsburg begleitet. An 5 Einkehrstellen hatten die Jugendlichen und Gäste, die den Umzug begleiteten, Gelegenheit sich zu stärken. Wieder angekommen auf dem Reitplatz an der Ringstraße, begann das Stechen nach den Ringen. Das Reglement schreibt 30 Durchritte vor, um die beste Mannschaft zu ermitteln. Am Ende setzte sich die Mannschaft aus Wittenwurth-Bargen mit 95 gestochenen Ringen durch und konnte den wunderschönen Pokal, der von Uwe Jacobs gestiftet wurde, in Empfang nehmen. Die Freude auf dem Wettkampfpfad war riesengroß, die Mannschaft aus Wittenwurth-Bargen hat den Pokal zum ersten Mal überhaupt gewinnen können und das auch noch zu Hause. Der neue Bürgermeister der Gemeinde Stelle-Wittenwurth war so begeistert, dass er die Siegermannschaft zum Pizzateessen einlud. Auf den weiteren Plätzen folgten die Mannschaften aus Süderholm/Bennewohld mit 79 Ringen, Stelle mit 74 Ringen, Wesseln mit 67 Ringen, Linden mit 66 Ringen, Ostrohe mit 62 Ringen, Süderheistedt/Norderheistedt/Hägen mit 60 Ringen und Weddingstedt mit 57 Ringen.

Zu dem siegreichen Team aus Wittenwurth-Bargen gehören Marlena Groß, Corinna Neck, Saskia Duncker, Elena Stasko und Merle Groß.

Beste Einzelreiterin mit 22 Ringen wurde Tamara Söth von der Ringreitergilde Süderholm/Bennewohld.

Bei der anschließenden Siegerehrung erhielt jeder Teilnehmer eine Erinnerung an diesen wunderschönen Tag, in Form einer Medaille. Der Obmann der Broklandsautalgilde, Herr Harald Siercks, bedankte sich bei allen Beteiligten für den fairen Wettkampf und bei der Ringreitergilde Wittenwurth-Bargen für die super organisierte und gut durchgeführte Veranstaltung.

Thomas Groß  
1. Vorsitzender

## Gemeinde Schlichting

### SCHLICHTINGER IN FELDKIRCHEN/ ÖSTERREICH

Bei strahlendem Wetter besuchten einige Schlichtinger im Juni den Steyr 15 Traktorclub in Feldkirchen/ Steiermark.

Im letzten Jahr war eine Gruppe von steirischen Oldtimertraktoren zu Besuch in Schlichting bei Günter Offermann und in Hennstedt bei Holmer Schirmmacher.

Im Gegenbesuch wurde man in Feldkirchen freundschaftlich aufgenommen und es wurde viel gefeiert.

Ein Stadtrundgang durch Graz und die schöne Hügellandschaft der West - und Oststeiermark standen auf dem Programm und ein Besuch der Marktgemeinde Feldkirchen. Nach 5 Tagen ging es mit dem Flieger wieder Richtung Dithmarschen.



## Gemeinde St. Annen



### Schützenfest St. Annen 2014

#### Terminplan/Ablauf:

**Mittwoch, 16.07.2014**

um 19:00 Uhr = Aufbau Festplatz



**Freitag, 18.07.2014**

um 15:00 Uhr = Antreten zum Umzug, (Abholung des Königs)

ab 19:00 Uhr = Spanferkelessen für jedermann  
kleine Portion 7,50 EUR  
groß 10,00 EUR

ab 21:00 Uhr = DISCO/Festplatz

**Samstag, 19.07.2014**

09:00 Uhr = Antreten zum Umzug, abholen des Fahnenträgers und Festkommers im „Landhaus St. Annen“

ab 20:00 Uhr = Preisverleihung

ab 21:00 Uhr = Disco für jedermann

Gäste sind herzlich willkommen!!!



Luftgewehrschießen an beiden Tagen

Damenkegeln am Freitag, ab 18:00 Uhr

Hüpfburg am Samstag, ab 10:00 Uhr    Darten    Kletterturm

Die Neuaufnahme von Mitgliedern kann auch an beiden Veranstaltungstagen erfolgen.

**Auf ein schönes Wochenende freuen sich Vorstand und Festausschuss.**

## Gemeinden Süderheistedt und Norderheistedt

### Ringreitergilde

Süderheistedt · Norderheistedt · Hägen



#### 65. Broklandsautal-Pokalringreiten in Süderheistedt

Am 26. Juli 2014 ist die Ringreitergilde Süderheistedt - Norderheistedt - Hägen Ausrichter des diesjährigen Broklandsautal-Pokalringreitens.

#### Programmablauf:

08:30 Uhr    Antreten der 8 Gilden auf dem Vogelstangenberg in Süderheistedt mit anschließendem Festumzug durch die Gemeinden Süderheistedt und Norderheistedt  
ca.12.30 Uhr    Beginn des Wettkampfs  
20:00 Uhr    Öffentlicher Ringreiterball in der Gaststätte „Zum Eichenhain“ in Süderheistedt

Die Ringreitergilde Süderheistedt - Norderheistedt - Hägen freut sich auf viele Besucher und Freunde des Ringreitersports.

Jens Kock  
1. Vorsitzender  
Ringreitergilde Süderheistedt/Norderheistedt/Hägen

## Ringreitergilde Süderheistedt - Norderheistedt- Hügen

### Umzugsverlauf beim Pokalringreiten am 26.07.2014

Um 08.30 Uhr wird auf dem Vogelstangenberg angetreten. Von dort aus reiten wir in die Mühlenstraße (Frühstück). Über die Norderstraße/Meiereiweg reiten wir nach Norderheistedt in die Dorfstraße zur ersten Einkehrstelle. Durch den Alten Landweg (Norderheistedt) reiten wir zur nächsten Einkehrstelle in die Hauptstraße/Hennstedter Straße. Anschließend reiten wir zur letzten Einkehrstelle in die Westerstraße, bevor wir zum Reitplatz kommen. Wir bitten alle Einwohner/-innen, die Dörfer und Wege zu schmücken.

### Seniorenfahrt Süderheistedt - Norderheistedt

Ich möchte Sie heute schon über Termin und Ziel unserer nächsten Seniorenfahrt informieren und lade Sie herzlich dazu ein. Wir werden am **20. August 2014** zu den Korntagen in die schöne Probstei fahren. Genaueres erfahren Sie dann im nächsten Amtsblatt. Genießen Sie bis dahin den Sommer und freuen Sie sich mit mir auf eine schöne Fahrt.

Ihr Kulturausschuss Süderheistedt  
*Anke Abel*  
**Vorsitzende**

## Gemeinden Süderheistedt, Norderheistedt und Barkenholm

### Tanzkursus

Der im Frühjahr so erfolgreiche Tanzkursus wird fortgesetzt:

Am 14. und 21. September und am 05. Oktober 2014 treffen wir uns wieder in der Gaststätte „Zum Eichenhain“ um 18.15 Uhr (bis 19.45 Uhr). Die Kosten betragen 15 EUR pro Person. Anmeldungen nehme ich ab sofort unter der Telefonnummer 0481-87729 entgegen. Wir würden uns über eine große Beteiligung freuen!



Kulturausschuss Süderheistedt  
*Anke Abel*  
**Vorsitzende**

### Ferienstpaß - Programm 2014 - Süderheistedt

(für alle Kinder aus den Gemeinden Süderheistedt + OT Hügen, Norderheistedt und Barkenholm)

#### Samstag, 19.07.2014

##### Gemeinsamer Besuch des Heider Marktfriedens

Bitte um Anmeldungen bei Maren Hargens, Tel. 04836 861111 oder bei Andreas Pycha, 04836 86818.

Wir treffen uns um 14:30 Uhr auf dem Parkplatz Eichenhain in Süderheistedt und fahren mit dem Fahrrad nach Heide, Eintritt usw. alles frei für die Teilnehmer.

#### Dienstag 22.07.2014

##### Schwimmbad Erlebnis - Freibad Hennstedt

Wir treffen uns um 15:30 Uhr vor der Eingangstür im Schwimmbad

Eintritt usw. alles frei für die Teilnehmer

Bitte um Anmeldungen bei Maren Hargens, Tel. 04836 861111 oder bei Andreas Pycha, 04836 86818.

#### Dienstag, 05.08.2014

##### Angelspaß bei Thode's Teichen in Pahlen

Bitte um Anmeldungen bei Andreas Pycha, 0481 8681

### Freitag, 22. August 2014

#### Abendliche Revierfahrt

Treffpunkt: **19:00 Uhr** auf dem Hof bei Familie Hargens, Hauptstr. 12 in Norderheistedt

Infos und Anmeldungen bei Maren Hargens, Norderheistedt  
Tel. 04836 861111 oder bei Andreas Pycha, 04836 86818

## Gemeinde Tellingstedt



### Ortsverein Tellingstedt Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Dithmarschen e.V.

„Eine erfreuliche Bilanz konnte der DRK-Ortsverein Tellingstedt nach einer Blutspende-Aktion in Pahlen am 24. Juni ziehen. 137 Spender hatten sich in der Schule zum Aderlass eingefunden“, so Leiterin Magda Noll. In der Kinderbetreuung durch Brigitte und Schülerin Jule wurden 11 Kinder betreut. 6 Erstspender wurden in der Blutspender-Familie neu aufgenommen und 2 Gutscheine wurden verlost. Diese gingen an Eike Kucmocht, Pahlen und Dieter Frischgesell, Erfde.

Unsere nächste Blutspende-Aktion findet  
**am Montag, den 27. Oktober 2014**  
in Tellingstedt statt.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr/Euer  
**Harro Petersen, Vorsitzender**

### Schulabschluss vor 50 Jahren

#### -Ehemalige treffen sich zum vierten Mal-

Vor 50 beziehungsweise 49 Jahre haben sie ihren Schulabschluss im Tellingstedter Aufbauzug gemacht. Jetzt fanden es die ehemaligen Schülerinnen und Schüler an der Zeit, sich wieder mal zu treffen und „Schulluft zu schnuppern“. Das geschah in ihrem alten Schulgebäude und dem Klassenraum, in dem sie von der 7. bis 10. Klasse unterrichtet worden sind. Mit von der Partie waren auch drei Lehrkräfte: Wolfgang Schibath (Englisch), Dieter Hansen (Physik) und Wiebke Orth (Sport und Hauswirtschaft/Haushaltschemie). Danach wurde im Restaurant „Zum alten Fährhaus“ nach Herzenslust erzählt, geklönt und in alten Erinnerungen gekramt. Den weitesten Weg hatte übrigens Horst Hofmann auf sich genommen, der früher in Pahlen wohnte und jetzt in Starnberg lebt. Vom Abschlussjahrgang 1964 waren dabei: Heike Christiansen (geb. Hansen), Gerhard Frank, Horst Hofmann, Christel Kriebel (Rathmann), Ursula Luderer (Köster), Rolf Petersen, Gerhard Rüsche, Willi Rüsche, Hildegard Schmölke (Finke), Lothar Schumann, Gudrun Thomsen (Lemm), Lore Volkers (Arens), Antje Voss (Hansen) und Walter Wiekhorst. Teilnehmer vom Abschlussjahr 1965: Bernd Petersen, Klaus-D. Petersen, Sönke Scharf, Jens Strelow.  
**(Gaby Schütze)**





## Terminkalender der Gemeinde Tellingstedt

Die Gemeinde Tellingstedt verfügt auf ihrer Homepage ([www.tellingstedt.de](http://www.tellingstedt.de)) auch über einen Terminkalender. Dieser steht natürlich auch den Vereinen und Verbänden zur Bekanntgabe ihrer Veranstaltungen zur Verfügung. Leider wurde dieses Angebot in der Vergangenheit nur eher selten in Anspruch genommen. Das ist bedauerlich, da hier ein hervorragendes Medium, das geeignet ist für den eigenen Verein/Verband zu werben, ungenutzt bleibt. Es ist gelungen die Mitarbeiter des FIZ für eine Mitarbeit bei der Erstellung und Pflege des Terminkalenders zu gewinnen. Wie soll in Zukunft verfahren werden? Die Vereine und Verbände können zukünftig ihre Termine an das FIZ in der Bahnhofstraße melden. Dieses kann per Mail an [fiz.tellingstedt@gmx.de](mailto:fiz.tellingstedt@gmx.de), per Telefon an 04838-1058 oder per Post an FIZ, Bahnhofstraße 34, 25782 Tellingstedt erfolgen. Die Mitarbeiter des FIZ werten die Eingänge aus und geben sie in den Terminkalender der Homepage der Gemeinde Tellingstedt ein. Weiterhin wird ein Aushang über die anstehenden Termine erstellt und im Aushangkasten der Gemeinde (am SKY-Gebäude in der Hauptstraße) ausgehängt. In einem dritten Schritt werden die Termine zusammengefasst und an die Redaktion des Amtsblattes übermittelt. Dort werden die Termine dann regelmäßig veröffentlicht. Somit werden die Termine auf diesen drei Wegen den Bürgern und Bürgerinnen zur Kenntnis gegeben. Terminüberschneidungen können somit vermieden werden.

## Tellingstedt und Umgebung e. V.



(M.M) Rund 40 Kilometer, das war das Ziel der diesjährigen Fahrradtour der Tellingstedter Landfrauen. Am frühen Morgen



des 17. Juni 2014 startete der Bus der Firma Neubauer Reisen. In Pahlen sowie Tellingstedt und Wrohm verladen wir unsere Fahrräder und stiegen bei herrlichem Wetter ein. Die Busfahrt führte uns nach Bad Segeberg, dort war der Start. Ellen, unser Fahrradscout hatte ein wunderschönes Ritual, sie verteilte auf der Hintour 5 Kaffeebohnen, die wir in die rechte Hosentasche stecken sollten. Wenn wir einen

schönen Moment, ein tolles Erlebnis auf unserer Tour haben, wandert so eine Bohne von der rechten in die linke Hosentasche. Ich bin mir sicher, jede der Landfrau hatte ihre Glücksbohnen alle am Ende der Fahrradtour in der linken Hosentasche.

Lars, der Busfahrer lud unsere Fahrräder wieder aus und Ellen unsere Reisebegleiterin führte uns sicher Richtung Lübeck.

Gut gestärkt mit Kaffee und Brötchen ging unsere Route durch schöne Dörfer und eine reizvolle Landschaft. Der Tourenverlauf ging von Bad Segeberg der Landstraße nach Weede und Steinbeck auf einer alten Bahntrasse nach Westerrade. Gegen Mittag hatten wir 17 Kilometer geschafft.

Nach einer Essenspause, die unsere Vorsitzende Luise Glüsing organisiert hatte, starteten wir wieder durch.

Es ging nach Reinsbek und Stockelsdorf in die Hansestadt. Die Kirchtürme konnten wir schon sehen und nach ca. 40 km wa-

ren wir auf der Puppenbrücke vor dem Wahrzeichen Lübecks angekommen. Die Räder wurden wieder verladen und nach einer kurzen Stadtführung durch unsere Reiseleitung erkundeten wir Landfrauen die Stadt. Am Abend ging es mit vielen Eindrücken und ganz viel Sonnenschein in Richtung Heimat zurück.



## Gemeinde Wrohm



### Im Juli sind in Wrohm wieder die Highlander unterwegs



Aufgrund der großen Resonanz und des Spaßes, den alle Beteiligten bei den vergangenen Hochlandspielen 2013 hatten, werden **am Samstag dem 26.7.2014**, ab 13:00 Uhr, die 2. Wrohmer Highland Games nach schottischem Vorbild veranstaltet. Ab sofort können sich Clans aus nah und fern zu dem Spektakel anmelden. Die Spiele finden ganz typisch im ‚Wrohmer Hochland‘ auf dem Sportplatz, der sich sanft an die Flanke des Wrohmer Mühlenberges schmiegt, statt.

Neben den eigentlichen Spielen wie Baumstamm Weitwurf, Fassrollen und Steinstoßen wird auch wieder ein sehr schönes Rahmenprogramm für alle Gäste angeboten. Neben leckeren Speisen und Getränken, Kaffee und Kuchen, wird auch allerhand zum mitmachen angeboten.

Balkenkampf, Axtwerfen oder Bogenschießen können ausprobiert werden, Schwertkämpfer zeigen ihr Können, Kinder haben die Möglichkeit, an Mitmach-Aktionen teilzunehmen. Teilnehmen können 5er Frauen - oder Männergruppen, am besten schön als ‚Highlander‘ ausgestattet. Anmelden kann man sich bei Martin Knoche unter 0173 2359965 o. 04802 750464 oder bei Achim Stankuweit unter 0176 38674347. Die Startgebühr beträgt 15,- pro Clan, die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

### Tagesfahrt des SoVD Wrohm

Der Vorstand des Ortsverbandes hatte seine Mitglieder zur diesjährigen Tagesfahrt eingeladen. Am 16.06.2014 ging es los. Die neue Vorsitzende, Frau Gertrud Fiebig, konnte 44 Mitglieder und Gäste im fast voll besetzten Bus begrüßen. Die Fahrt führte uns nach Glückstadt, wo wir mit der Fähre nach Wischhafen übersetzten. Das Ziel der Fahrt war die Medem, ein kleiner Nebenfluss der Elbe. Bevor es aufs Schiff ging, konnten wir im Lokal „Sommergarten Rüsche“ ein leckeres Mittagessen genießen. Der „Fliegende Sietländer“, eine Oldtimer Straßenbahn wurde von einem Traktor gezogen und brachte uns zum Anleger in Ihlienwort. Von dort ging die zwei stündige Fahrt durch 70 Flusswindungen nach Otterndorf. Unterwegs erzählte der Kapitän von der teils noch unberührten Natur des Sietlandes mit grünen Wiesen, idyllischen Landschaften und einer

reichen Vogelwelt. Auf der Rückfahrt wurden im Bus Quiz-Zettel mit teils lustigen Fragen verteilt und 3 Teilnehmer mit den meisten richtigen Antworten konnten sich über einen Einkaufsgutschein freuen. Bevor der Bus in Wrohm eintraf, bedankte sich Frau Fiebig beim Busfahrer mit einem gefüllten Sparschwein und den Fahrgästen für ihre Teilnahme an der Fahrt. Sie hoffe, daß alle im nächsten Jahr wieder mitkommen.



## Jugendrotkreuz Kinder hatten viel Spaß beim Kochwettbewerb.

Der größte Wunsch der JRK Kinder vom Ortsverein Wrohm-Süderdorf lautete: „Wir möchten gerne mal wieder Kochwettbewerb in der Gruppenstunde haben“. Diesen Wunsch erfüllte nun Gruppenleiterin Margit Christiansen den Kindern. Dazu hatte sie alle Zutaten eingekauft, Rezepte und Urkunden gedruckt geschrieben und einen gestifteten Anglerpokal neu beschriftet. Dreizehn Kinder im Alter von 6-10 Jahren hatten sich für den Kochwettbewerb vom Jugendrotkreuz angemeldet. Als Helfer und Jury fungierten der gelernte Koch Ralf Hogenfeld und vom DRK freundliche Seniorin Hertha Brand. Zunächst stand eine Hygieneeinweisung auf dem Programm. Alle Kinder und Erwachsenen wuschen sie die Hände mit desinfizierender Seife und banden das beliebte Dreieckstuch Tuch um die Haare. Beim Kochwettbewerb sollten unter anderem Sauberkeit am Arbeitsplatz, Arbeit in der Gruppe und die Zubereitung und der Geschmack, bewertet werden. Die Kinder suchten sich Rezepte aus und teilten sich kleine Grüppchen auf.

Es standen 5 Rezepte zur Wahl ein Hauptgericht „Gemüsesuppe mit Grünkern“ (Lea Bajohr, Jan Schuster, Dennis Wittenberg) „Tomaten- Gurkensalat“ (Celina Jensen u. Biane Reimers), bunter Obstsalat (Chiara Yacici u. Mairisol Thomsen, „Knusperhörnchen mit Kirschsoße und Schlagsahne“ (Ruben Hußmann, Ben Schuster u. Tjark Bosse Reimers und ein „Erdbeer-Bananenmilchshake“ (Emily Doose, Josefiene Jensen u. Ben Schuster. Marisol und Chiara waren am schnellsten mit ihrem Gericht fertig und zauberten noch hübsche Servietten für den Tisch.

Als alle Kinder mit ihren Gerichten fertig waren, wurde der Tisch gedeckt und weil man sich im Gemeinderaum der Wrohmer Kirche befand, sprachen alle noch ein kleines Tischgebet, bevor man sich guten Appetit wünschte und dann gemeinsam zu essen begann. Einige Kinder holten sich gleich dreimal Nachschlag von der köstlichen Gemüsesuppe mit Grünkern. Nach dem Essen ging es dann an das große Aufräumen, Abwaschen und Abtrocknen. „Das ist eigentlich immer das schlimmste Ritual beim JRK Kochwettbewerb“, sagte die JRK Gruppenleiterin. In der Zwischenzeit berieten sich die Juroren Ralf Hogenfeld und Herta Brand und fällten ein gerechtes Urteil. Den Pokal und die Urkunden wurden in diesem Jahr an die Gruppe Erdbeer-Bananenmilchshake an Emily Doose, Josefine Jensen und Fiete Thomsen überreicht. Nach Meinung der Jury stimmte hier alles, Sauberkeit am Arbeitsplatz, Teamwork und schließlich auch Geschmack und Deko wurden sehr gelobt.

Alle teilnehmenden Kinder durften sich am Ende des Wettbewerbs noch kleine Preise aus dem Überraschungsbeutel mit nach Hause nehmen.



## Mitteilungen aus der Eider-Treene-Sorge-Region



## Gelungener Saisonstart mit neuen Ideen

### Arbeitskreis Tourismus der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge traf sich in Tarp

**Tarp, 24. Juni 2014** Die Buchungszahlen des Grünen Binnenlandes sind im Vergleich zum Vorjahr um etwa zehn Prozent gestiegen. Das berichtete Marianne Budach, Geschäftsführerin der Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland e.V., auf der Tagung des Arbeitskreises Tourismus der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge.

Eine positive Resonanz konnte Budach auch für die im vergangenen Jahr gedrehten Vermietervideos feststellen. Die unter anderem auf der Internet-Plattform „Youtube“ veröffentlichten Kurzfilme stellen Vermieter aus der Region persönlich vor. Für die so unterstützten Feriendomizile hebe sich die Buchungsrate noch einmal deutlich ab, so Budach. Weitere Drehtermine sind bereits gesetzt, sodass noch in dieser Saison weitere 27 Videos dazu kommen.

Ein weiteres abgeschlossenes Projekt stellte Dieter Petersen, 1. Vorsitzender Wirtschafts- und Tourismusverein Viöl-Land. e. V., mit dem neuen „Open air Fitness-Parcours“ in Viöl vor. Hinter namen wie „Twister“, „Airwalker“, „Stepper“ und „Legswing“ verbergen sich wetterfeste Sportgeräte, die ab jetzt neben dem Dörpsplatz zur freien Nutzung bereit stehen. Das, so Petersen, sei auch für den Tourismus ein Gewinn.

Sabine Müller von der Eider-Treene-Sorge GmbH berichtete über den Sachstand des Projektes „Marketingoffensive zur Optimierung und Bündelung der touristischen Strukturen in der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge und dem Grünen Binnenland“. Das Projekt läuft noch bis November 2014 und wurde, bei



einer Gesamtinvestition von 191.851,80 EUR, mit 88.671 EUR durch die AktivRegionen Eider-Treene-Sorge und Südliches Nordfriesland gefördert. Aus dem Budget stehen unter anderem noch Gelder für gemeinsame Printprodukte, Fortbildungen und Werbemittel zur Verfügung.

Müller stellte außerdem die geplante Maßnahme „Mein Lieblingsplatz“ vor: In Kurzfilmen sollen Ortskundige Schleswig-Holsteiner besonders schöne Plätze der Flusslandschaft präsentieren. Die Maßnahme fand großen Zuspruch. Die anschließende Diskussion ergab unter anderem den Vorschlag, die „Lieblingsplätze“ auch für Gehörlose zugänglich zu machen - durch eine Übersetzung der Filme in die Gebärdensprache.

Über den Planungsstand für den zweiten Kanutag der Flusslandschaft berichtete Yannek Drees von der Eider-Treene-Sorge GmbH. Die Veranstaltung am 23. August 2014 an Naturbadestelle in Schwabstedt soll von 11 bis 17 Uhr mit einem bunten Familienangebot den Erfolg aus dem vergangenen Jahr fortführen. Geplant ist neben Kanutouren- Probefahrten und Workshops wieder eine Freestyle-Show im Canadier. Für die Kleinen stellt der Kreisjugendring Nordfriesland eine Hüpfburg und Kinderschminken bereit. Die örtliche Gastronomie wird ihr Angebot auf den Tag abstimmen, so dass auch für das leibliche Wohl gesorgt ist.

Weitere diesjährige Veranstaltungen der Region wurden mit dem 1. Wandertag in Tarp (20.09.), dem OpenEi in Witzwort(16.-17.08.), dem Drachenboot-Festival in Friedrichstadt (12.-13.07.) genannt.

Eider-Treene-Sorge GmbH, Yannek Drees

## „ROCK YOUR LIFE“

### Eine bundesweite Initiative als Ideengeber für Nordfriesland

**Breklum, 26. Juni 2014** Wie lässt sich ein herausragend erfolgreiches Bildungsprojekt aus dem Umfeld von Universitätsstädten in eine ländliche Region übertragen? An dieser Frage orientierten sich Christina Veldhoen, Initiatorin, und Lena-Carolie Eßer, Geschäftsführerin der ROCK YOUR LIFE! GmbH, bei ihren Vorträgen im Christian-Jensen-Kolleg. Aber auch die Teilnehmer konnten mitreden. Die gemeinsam mit den AktivRegionen in Nordfriesland und der Akademie für ländliche Räume organisierte Veranstaltung „ROCK YOUR LIFE! - Ein Bildungsimpuls auch für die ländlichen Räume?“ lockte etwa 30 Interessierte nach Breklum.

Bei ROCK YOUR LIFE! handelt es sich um ein bundesweites Vorzeigeprojekt. Die Initiative qualifiziert Studierende als ehrenamtliche Mentoren, die Schüler aus sozial, wirtschaftlich oder familiär benachteiligten Verhältnissen auf dem Weg in den Beruf begleiten. Ziel der zweijährigen Coaching-Beziehungen ist es, die Schüler zu unterstützen, ihr individuelles Potential zu entfalten und sie in ihren Fähigkeiten, Talenten und Visionen zu stärken sowie ihre Perspektiven zu erweitern. Die Bilanz kann sich sehen lassen: Etwa 800 Paare aus 41 deutschen Städten haben sich bereits in sogenannten Speed-Datings gefunden. Die Bedarfe für das persönliche Mentorenprogramm sind auf dem Land nicht geringer, die Herausforderungen aber anders gelagert. In Breklum wurde jetzt darüber gesprochen, wie eine Umsetzung in ländlichen Räumen trotz einer fehlenden Universität, weiter Entfernungen und einer schwächeren Wirtschaftskraft gelingen kann. Teilnehmer aus den Bereichen Wirtschaft, Bildung, Kirche und AktivRegion beratschlagten unter der Moderation von Friedemann Magaard im Christian-Jensen-Kolleg, wie Schulen, Unternehmen und Kommunen sich im Sinne von ROCK YOUR LIFE einsetzen und davon profitieren können. Das bei der Veranstaltung für Nordfriesland formulierte Ziel ist klar: Der Funke soll auch an der Westküste überspringen. Zur Umsetzung hat sich ein Projekt-Team zusammen gefunden, das die nächsten Schritte koordinieren soll. Zunächst sollen Interessenten gefunden werden, die Lust hätten als Mentor zu arbeiten und sich an der weiteren Entwicklung des Projekts zu beteiligen. Wer gern mehr über ROCK YOUR LIFE! und die Umsetzung in Nordfriesland wissen oder sich als Mentor engagieren möchte, sollte sich an das Christian-Jensen-Kolleg oder an die Ansprechpartner der AktivRegionen Nord und Südliches Nordfriesland wenden.

**Text und Foto:** Eider-Treene-Sorge GmbH, Yannek Drees



*Bald auch in Nordfriesland? Die Initiative ROCK YOUR LIFE! bringt neue Impulse an die Westküste.*

## Sonstiges

### De plattdütsche Eck

inschick vun **Elisabeth Müller**

**Swatte Schoop**

**Juli 2014**

Een Paster harr de Gewohnheit, no de Andacht een lütten Rundgang dör sien Gemeinde to moken. Un denn feuhr he genau Book över all sien swatten Schoop, wokeen vundoog an de Reech weer, ut slecht Geweeten rut, mit een milde Goov - over seggt wi leever: mit een tweetet Fröhstück för den Paster.

„Is dat egol“, sä de Paster to Mudder Meyer, de em fuurts een dicke Mettwuss op den Disch packen de, „Is dat egol, wo ik ansnieden doo?“ „Over gewiss doch, Paster!“ „Na denn, Mudder Meyer, denn kann ik se jo ok ebenso goot to Huus ansnieden!“ Un schon leet he de ganze Wuss in den breeden Ärmel vun sien Talar verswinn. Nu harr he för menni een vun de armen Kinner in't Dörp, de mennimol ni mol een Stück Brot an de Mund kreegen harrn, wat op'n Disch to packen. Un sodenni smeckt in de allergröttste Not de Wuss ok ohne Brot!

## Impressum

Bürgerzeitung mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

**Verlag + Satz:**

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Druck:**

**Telefon und Fax:**

**Anzeigenannahme:**

Tel.: 039931/57 90  
Fax: 039931/5 79-30  
Tel.: 039931/57 9-16  
Fax: 039931/57 9-45

**Redaktion:**

**Internet und E-Mail:**

www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von g 0,66 + Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:**

**Amtlicher Teil:**  
**Außeramtlicher Teil:**  
**Anzeigenteil:**  
**Erscheinungsweise:**  
**Auflage:**

Die Amtsverwaltung  
Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
Jan Gohlke  
14-täglich.  
8.100 Exemplare

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**

Heimat- und Bürgerzeitungen





# Allelei

Inh. Angelika Fidelak  
 Beekstr. 5, 24803 Erfde, Tel. 04333/851, Fax 04333/573  
 Besuchen Sie uns auch mal im Internet: [www.allelei-Erfde.de](http://www.allelei-Erfde.de)

## Sommer-Schluss-Verkauf ab 14.7.

# 50%

auf unsere gesamte Sommer-Mode

Wir haben alles für den **SCHULANFANG** vom Anspitzer bis zum Zirkel

### Sanitär & Heizungsbau

Meisterbetrieb

## Martin Löbkens

25779 Norderheistedt  
 Mühlenweg 4  
 Tel.: 04836/995599 · Fax: 995590  
 Handy: 0172/4 19 94 90

- Bauklempnerei
- Kundendienst
- Baggerarbeiten
- Regen- & Schmutzwasseranschlüsse

### Hol- und Bringservice für

- Haushaltswäsche
- Kittel und Oberhemden
- Tischwäsche

Inh. Matthias Jebe  
 Gastronomie-Service - Tischdeckenverleih - Gardinen-Service - chemische Reinigung

**Annahmestellen in ganz Dithmarschen**  
 Schulstraße 16 - **25779 Hennstedt**  
 Telefon (04836) 1389 - Telefax (04836) 995489

- Anzeige -

## Die günstigste Tankstelle in Ihrer Nähe - Clever tanken mit dem TANKFUCHS

Gerade getankt und dann an der nächsten Tankstelle sehen, dass die Preise hier viel günstiger sind? Mit der neuen App TANKFUCHS vom Städteportal meinestadt.de gehört dieses Szenario der Vergangenheit an. Auf einen Blick zeigt der TANKFUCHS dem Autofahrer die Tankstelle mit den günstigsten Preisen in seiner Nähe. Bundesweit leitet die App Autofahrer mit der Karten- und Routenfunktion und in einer Listenansicht zum günstigsten Anbieter in der Nähe. Mehr als 14.000 Tankstellen in Deutschland liefern aktuelle Preisinformationen, Öffnungszeiten und Kontaktinformationen. Und das lohnt sich. Denn Preise vergleichen zahlt sich aus. Gerade zur Ur-

laubszeit steigen die Kraftstoffpreise oft erheblich. Und in einer fremden Umgebung ist es besonders schwierig, einen günstigen Anbieter zu finden. Mit dem TANKFUCHS wird Reisen wieder ein Stück einfacher und die Urlaubskasse geschont. Auch mit weiteren geplanten Features wie Preisalarm und Preisprognose wird die App zum ständigen Begleiter für kostenbewusste Autofahrer – im Urlaub wie im Alltag. Der TANKFUCHS startet auf den Betriebssystemen iOS und Android und kann kostenlos im App Store und im Google Play Store heruntergeladen werden. Alle regionalen Informationen für zu Hause und unterwegs gibt es bei [meinestadt.de](http://meinestadt.de).

## Grillen mit Genuss

# Lühr's Landgasthof

Norderende 3 - 24803 Erfde ☎ 04333-220

### Was für ein Sommer!

Zeit zum Grillen, miteinander Lachen und Krafttanken.

**jeden Donnerstag ab 18.00 Uhr**  
 (24.07. - 28.08. - evtl. Verlängerung)  
**mit Unterhaltung**  
 Preis p. P. 17,50 €  
 Kinder je Lebensjahr (6 - 12 Jahre) 1 €

Bei jedem Wetter!  
 Reservierung 4 Tage vorher erwünscht!

**Restaurant · Saal · Clubzimmer**  
**· Fremdenzimmer · Bundeskegelbahn**

Mail: [jan@luehrs-landgasthof.de](mailto:jan@luehrs-landgasthof.de)  
[www.luehrs-landgasthof.de](http://www.luehrs-landgasthof.de)  
 Öffnungszeiten:  
 Mo. bis So. ab 18.00 Uhr • So. 11.00 - 13.00 Uhr  
 Di. Ruhetag (weitere Termine nach Absprache)

### Anhänger-Mietstation!

Autotrailer, Großbrauanh., Vielzweckanh., Kastenanh., Std. ab 5,- €, Tag ab 23,- €  
 W. Wulff, Erfde, Telefon (0 43 33) 99 72-0

**Zeit sparen – Familienanzeigen**  
**ONLINE BUCHEN: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)**

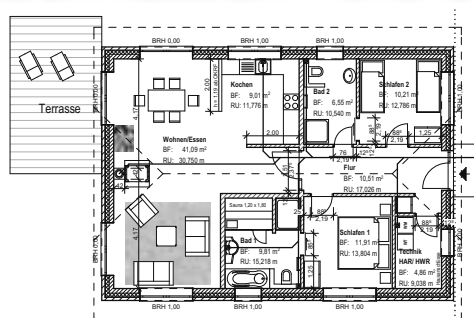
Wir führen alle Ha.-Ra. Produkte  
**fernsehdienst Schuster**  
 Audio - Video - TV - Service - Verkauf  
 25779 Süderheistedt ♦ Heider Str. 16 ♦ Tel. (0481) 8008



## Müritzregion - Die Ferienregion Deutschlands

Der Ferienpark Lenz am Plauer See befindet sich im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte am Plauer See. Diese umfasst - zusammen mit der Mecklenburgischen Schweiz - rund ein Drittel von Mecklenburg-Vorpommern und ist die am dünnsten besiedelte Region Deutschlands. Das Herz dieser Region bilden die sogenannten Oberseen Müritz, Plauer See, Kölpinsee und Fleesensee, wobei diese Großseen insgesamt eine Wasserfläche von etwa 250 Quadratkilometern haben. Unterschiedliche Naturlandschaften der mehreren kleinen Seenplatten prägen das Landschaftsbild. Von den nach Schätzungen 1.000 Seen ist die Müritz mit 110 Quadratkilometer Fläche das größte Gewässer. Das weitverzweigte Kanalsystem macht die Mecklenburger Seenplatte zum größten zusammenhängenden Binnen-Wassersportgebiet Europas.

Die Region rund um die Müritz bietet mit seiner einzigartigen Landschaft und Tierwelt den perfekten Urlaubsort, um einmal abzuspinnen vom Alltag. Wie können Sie besser Ihren Urlaub genießen, als in Ihrem eigenen Ferienhaus?!



Weitere Haustypen möglich



Infos erhalten Sie unter Tel.: 039931/57931

[info@ferienpark-lenz.de](mailto:info@ferienpark-lenz.de) · [www.ferienpark-lenz.de](http://www.ferienpark-lenz.de)

### Allgemeine Informationen zur Ferienanlage:

- ca. 40 hochwertige Ferienhäuser auf großzügigen Grundstücken
- Stellplätze
- Hafen in unmittelbarer Nähe
- zentrale Lage zwischen den Seen
- Badestelle am Plauer See



**Einfach gut wulff**  
 Alles unter einem Dach!

**Porzellan · Geschenke · Hausrat**  
 für jede Gelegenheit und jeden Tag ...  
 Schenken macht Freu(n)de! Im 1. Stock  
 W. Wulff, Erfde, Telefon (0 43 33) 99 72-0



# FLYER GÜNSTIG

setzen, drucken und verteilen!

Alles aus einer Hand!



**VERLAG + DRUCK**  
**LINUS WITTICH KG**  
 Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow  
 Tel. 03 99 31/5 79-31 · e-mail: ag@wittich-sietow.de

**HOTEL BREITENBACHER HOF**  
Inh. Oliver Kaupp

**Inh. Oliver Kaupp**  
 Breitenbachstraße 18  
 72178 Lützenhardt  
 Nördlicher Schwarzwald  
 Telefon 0 74 43 / 96 62-0  
 Fax 0 74 43 / 96 62 60

---

**Relaxwoche**  
 7 Übernachtungen mit Halbpension und kalt-warmen Frühstücksbüfett zum günstigen Wochenpreis  
 1x festliches 6-Gang-Menü  
 6x Menüwahl aus 3 Gerichten

**p. P.**  
**ab 355,- €**

---

**Schwarzwaldversucherle**  
 Immer von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
 4 oder 5 Übernachtungen mit Halbpension

**4 Nächte**  
**p. P.**  
**ab 205,- €**

---

**Unsere Pluspunkte!**

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage [www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Wir freuen uns auf Sie!!**

## Ihre Annahmestelle für Ihre Anzeige

für das Amtsblatt „Amt Eider“ und für das Amt Nordsee-Treene  
 (Bereich Friedrichstadt)

**Druckerei Jürgen Schallhorn**  
 25774 Lunden · Poststraße 1 · Telefon 04882/208 · Fax 772  
 Fertigung von Geschäfts- und Privatdrucksachen aller Art  
 E-Mail: [j@druck-schallhorn.de](mailto:j@druck-schallhorn.de)

**Einfach gut wulff**  
 Alles unter einem Dach!

**Tankstelle** 24 Std. Tanken  
 Tanken mit der Wulffkarte  
 14-tägige Rechnung, Keine Extrakosten  
 W. Wulff, Erfde, Telefon (0 43 33) 99 72-0



### Besiegen Sie Ihren Hunger

Anzeige

**LopaMED Sättigungskapseln – vom Apotheker empfohlen!**

Fast jeder kennt es: der ärgste Feind jeder Diät oder Abnehmkur ist der Hunger! Wie viele Diäten haben Sie schon abgebrochen, weil der Magen knurrt und man schlechte Laune bekommt?

Wir haben die Lösung: die Lopa MED Sättigungskapseln! Das 100% natürliche und hochwirksame Medizinprodukt unterstützt das Sättigungsgefühl und damit die Gewichtskontrolle im Rahmen ihrer Diät. Das Geheimnis liegt in den indischen Flohsamenschalen: diese quellen im Magen bis auf das 40-fache ihres Volumens auf. Dabei kommt es zu einer stärkeren Magenfüllung fast ohne Kalorien und einer verzögerten Magenleerung. Während des Essens setzt nun viel schneller ein Sättigungsgefühl ein – so ist es einfacher, weniger zu essen. Die Kalorienzufuhr wird reduziert und Diätmaßnahmen können besser durchgehalten werden.

**Jetzt in Ihrer Apotheke.**  
 PZN-7772987  
**Qualität made in Germany. CE 0197**




## Strandsommer 2014: Der Bauch ist Deutschlands Problemzone Nummer eins

- Anzeige -

Kleine Polster am Bauch oder Makel auf der Haut: Mit Beginn der Strandsaison wird der Blick auf den eigenen Körper kritischer. Eine repräsentative Umfrage\* des Marktforschungsinstituts Innofact im Auftrag von Bi-Oil enthüllt jetzt die sieben größten Problemzonen der Deutschen. Nummer eins ist für mehr als die Hälfte aller Männer und Frauen der Bauch. Auf Platz zwei folgen Narben, die fast jeder Dritte versucht zu verstecken.

Platz drei der Problemzonen sind für 21,7 Prozent die Beine, dicht gefolgt von Platz vier, dem Po (21,2 Prozent). Platz fünf der Makel ist die Hüfte: Jeder Sechste zeigt diese Partie anderen nur ungern. Platz sechs sind für 12,8 Prozent Pigmentflecken auf der Haut. Schließlich mit 7,4 Prozent sind die Arme.

Viele Makel mögen sich nur schwer mildern lassen, aber für die Verbesserung des Erscheinungsbildes der Haut bei Narben und Pigmentflecken gibt es Bi-Oil. Wertvolle Inhaltsstoffe wie Vitamin A, Ringelblumenextrakt, die pflanzlichen Öle Lavendel und Rosmarin sowie das Öl der römischen Kamille pflegen die Haut. [www.bi-oil.com](http://www.bi-oil.com)

Strandsommer 2014  
 Der Bauch ist Deutschlands Problemzone Nummer eins

Beine	21,7%
Po	21,2%
Hüfte	12,8%
Arme	7,4%
Narben	11,8%
Bauch	51,5%
Andere	7,8%

\*1.100 Befragte zu ihrer Einstellung zum Thema „Problemzonen am Strand“.





# Kennen Sie schon?

Wir stellen Ihnen Ihre Fachmänner aus der Region vor!



**ENERGIE-SERVICE  
DITHMARSCHEN**

**Unser Tipp:**



**Für alle, die sparen wollen!\***

\*im Vergleich zu schwefelarmem Standard-Heizöl

Weddingstedter Straße 52 - 25746 Heide  
 **0481 / 421130**  
[www.hoyer-energie.de](http://www.hoyer-energie.de)



**Wir suchen neue Mieter**

2-Zi.-Wohnung, ca 60 m<sup>2</sup> Wohnfl., 1.OG,  
 D.- Bad, EBK, Süd- Balkon, PKW- Stellplatz  
 Fenster mit Außenrolläden

**Karl und Frauke Rauh - Tel. 04836-1795**



**Baustoffe von A - Z**

Beton- u. Holzelemente  
 für den Garten u. vieles mehr  
**W. Wulff, Erde, Telefon (0 43 33) 99 72-0**



**FAHRSCHULE Kühlike**



**Sportboot • PKW • LKW  
 Trecker • Bus • Roller  
 Mofa • Motorrad**


Sandra & Thomas Kühlike  
 Hennstedt / Tellingstedt /  
 Nordhastedt  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tel. 04836 - 9965652 • Mobil 0152 - 33538806  
**www.fahrschule-kühlke.de**



**Wir machen Urlaub vom  
 4.8.14 bis 15.8.14.**

**In dieser Zeit ist  
 unsere Praxis geschlossen.**



Wir werden **im Notfall, bei nicht aufschiebbaren Anliegen**, vertreten durch:

- Dr. Frank Staeger, Am Gänsemarkt 18, Lunden, Tel.: 04882/60 66 88 (keine Hausbesuche)
- Dr. Barbara Nicolaus, Norderstr. 37, Hennstedt, Tel.: 99 65 9 65
- MVZ Tellingstedt, Hauptstr. 25, Tel.: 04838/78740 (keine Hausbesuche)

Ab 18.8.14 sind wir wieder zu den gewohnten Sprechzeiten für Sie da.

**Bitte denken Sie daran, sich mit Ihren notwendigen Medikamenten zu bevorraten, um die Belastung für die vertretenden Kollegen gering zu halten.**

Mit herzlichen Grüßen  
 Ihr Praxisteam der  
 Gemeinschaftspraxis Gottkehaskamp und Sieboldt

**Komfortmatratzen und Nackenstützkissen**

**Qualität aus Dithmarschen, direkt vom Hersteller**



**NEU: JETZT AUCH IN UNSEREM FACHGESCHÄFT IN HEIDE**

→ Die richtige Matratze ist eine entscheidende Voraussetzung für Ihre geistige und körperliche Fitness am Tage, sorgt für Entspannung von Körper und Geist.

→ In unserem neuen Fachgeschäft in Heide und unserem Werk in Fedderingen analysieren wir mit einem **Ergo-Check** Ihr individuelles Körperprofil. Mit digitaler Auflagedruckmessung in unterschiedlichen Liegepositionen können wir gemeinsam die für Sie richtige Matratze bestimmen. Anschließend können Sie Ihr Wunschmodell zwei Wochen lang zu Hause testen – unter Alltagsbedingungen und mit **Zufriedenheitsgarantie**.

**WULFF** 

WULFF Fachgeschäft Heide | Süderstraße 13 | 25746 Heide | Telefon 0481 77508615 | [www.wulff-fachgeschaeft.de](http://www.wulff-fachgeschaeft.de)  
 WULFF MED TEC GmbH | Hennstedter Straße 3 | 25779 Fedderingen | Telefon 04836 996410 | [www.wulff-med.de](http://www.wulff-med.de)

**TREFFPUNKT DEUTSCHLAND**

Einfach mal durchatmen, auch wenn einem der Ausblick den Atem raubt!

## Mein Deutschland



Entdecken Sie die schönsten Orte Deutschlands und genießen Sie einen unvergesslichen Urlaub im eigenen Land! Lassen Sie sich von unseren Urlaubsmagazinen inspirieren.

Mehr Informationen unter [www.ebook.wittich.de](http://www.ebook.wittich.de).

**Einfach gut wulff**  
Alles unter einem Dach!

**Gartengestaltung**  
Beton, Granit, Holz  
1. Beratung 2. Verkauf 3. Lieferung  
W. Wulff, Erde, Telefon (0 43 33) 99 72-0



## Nun bin ich ein Schulkind!

### Danksagungen zur Einschulung



**AZweb**  
Bequem  
Familienanzeigen online ...  
gestalten und schalten

**15 % Preisvorteil bei AZweb**  
gültig bis 31. Juli 2014!

**Ihre Vorteile bei der Online-Buchung:**

- ✓ verlängerte Annahmeschlüsse
- ✓ wenn Sie Ihre Anzeige online buchen, nutzen Sie Ihre **15 % Preisvorteil!**
- ✓ Schalten Sie jetzt Ihre Familienanzeige

[www.familienanzeigen.wittich.de](http://www.familienanzeigen.wittich.de)

**Ihre Privatanzeige mit AZweb**



## Reise durch (k)lein Land

### Schicksale in der DDR - Uwe Bernd

Kein Stasi-Grusel, Grenzregime-Horror und keine Dissidenten-Drangsalierungen - und doch gewährt dieses Buch seit dem Mauerfall den wohl detailliertesten Einblick in den täglichen Wahnsinn DDR mit all seinen Facetten. Drei 19-jährige Männer sind auf Tramp-Tour quer durch die kleine Republik. Auf ihrer Reise ohne Ziel, ohne Zelt und ohne Zeitlimit, mit dem Motto „Bei Langeweile vorsichtshalber Stellungswechsel“ begegnen ihnen jene Menschen, die sich im Sozialismus auf ihre Art eingerichtet haben. Sie treffen zum Beispiel auf Parteibonzen, Betriebsleiter, Polizisten, Arbeiter, Soldaten ebenso Punks, BRD-Touristen, Blueser, Prostituierte, Anarchisten.



Bestellung unter:  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
oder  
Verlag + Druck  
LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9  
17209 Sietow  
oder  
039931/579-0

**6,50 €**  
zzgl. Versand nur bei Direktbezug vom Verlag

ISBN-978-3-00-28678-0



## DRUCKHAUS WITTICH CHIEMGAU



Seit über 50 Jahren sind wir ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Verlagswesen. Zur Verstärkung unseres Teams in der Druckerei suchen wir

### eine/n Drucker/-in

für 4- und 5-Farbendruckmaschinen sowie

### eine/n Mitarbeiter/-in

für unsere Weiterverarbeitung mit Berufserfahrung.

**Ihr Profil:** Abgeschlossene Berufsausbildung als Fachkraft, Teamfähigkeit und selbständige Arbeitsweise, Belastbarkeit und Flexibilität.

**Wir bieten Ihnen:** Umfassende Einarbeitung, interessante Tätigkeit mit guten beruflichen Entwicklungsperspektiven, familiäres Betriebsklima und leistungsbezogenes Einkommen



Bei Interesse freut sich Herr Dieter Drolshagen auf Ihre aussagefähige schriftliche Bewerbung (gerne auch per E-Mail).



**Verlag + Druck LINUS WITTICH KG**  
83250 Marquartstein · Windeckstr. 1 · Tel. 0 86 41 / 97 81 - 0  
[anzeigen@wittich-chiemgau.de](mailto:anzeigen@wittich-chiemgau.de) · [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

# Ihr FACHMANN von A-Z

A. Löbkens & G. Lemke  
**ambulante Pflege Daheim**  
 Hauptstr. 21 · 25791 Linden  
 Tel. 0 48 36 / 86 1416 - Fax 0 48 36 / 86 15 81  
*Vertrauen ist der Weg zu einer guten und fürsorglichen Pflege!*  
**Unsere Leistungen:**

- Häusliche Krankenpflege
- Ausführung ärztlicher Verordnungen
- Beratung und Pflegeleistungen der Pflegeversicherung

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern! Rund um die Uhr!

**Michael Timm** 

**Zimmerei**

- Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten
- Innenausbau
- Dachindeckung
- Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel.: 0 48 82 / 50 21 Mobil: 01 75 / 8 40 76 07  
 Fax: 0 48 82 / 57 71

**Riecke**  
 Geschäftsführer Werner Riecke • Michael Theobald  
**HEIZUNG • SANITÄR  
 SOLAR • KLIMA**  
 Riecke Heizungsbau GmbH • Schulstraße 20 • 25779 Hennstedt  
 ☎ (0 48 36) 5 41 • Fax 4 32 • www.riecke-shk.de

**HARDER** 

Glasbau GmbH

- Fenster und Türen aus: Kunststoff - Holz - Aluminium
- Wintergärten
- Rollladen
- Plissee
- Innentüren
- Überdachungen
- Sonnenschutzanlagen

• **24h Notdienst**

Waldschlößchenstr. 156/Grundhof · Heide -Ostrohe  
 Tel. 0481-850 540 · www.harder-glasbau.de

**UHL GARTENGESTALTUNG GMBH**  
 PFLANZUNGEN - GEHÖLZSCHNITT - FRIESEN WALL  
 PFLASTERARBEITEN - TEICHBAU - ZAUNBAU  
 Henning Uhl Ferdinand-Neelsen Str. 4 • 25779 Fedderingen  
 Meisterbetrieb Tel. 04836/9109 / Fax 04836/716  
 Mobil 0175 571 3234  
 www.gartengestaltung-uhl.de

  
**Lindenhof 1887**  
 HOTEL & RESTAURANT

.....

Sie wünschen sich unweit Ihrer Heimat einen attraktiven Arbeitsplatz in romantisch, idyllisch, ländlicher Umgebung in einem familiären Team? Sie lieben die Herausforderung, möchten sich weiterentwickeln, sind leidenschaftlich und immer voller Herzblut dabei, in dem, was Sie tun? Dann sind Sie bei uns richtig!

UNSER TEAM SUCHT VERSTÄRKUNG

.....

Hotel- oder Restaurantfachfrau/mann  
 Auszubildende/n Restaurantfachfrau/mann  
 Servicekraft (m/w) auf 450 Euro-Basis

*Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!*

DAS KLEINE, FEINE GENIESSERHOTEL

Friedrichstraße 39 · 25774 Lunden  
 Telefon (04882) 4 07 · info@lindenhof1887.de  
 www.lindenhof1887.de

**Wir haben den passenden Mäher für Sie!**

Vertrauen Sie dem Fachhandel!

Beratung Installation Service vom Fachmann

**TH. Witte**  
 Land- & Baumaschinen

Lieber gleich zu Witte!

Werkstatt: Dorfstraße 60a Tel.: 04837/252  
 in 25774 Hemme  
 Büro: Sumpferpelweg 10 Tel.: 04837/549

www.Witte-Hemme.de